TOTO®

Installation and Owner's Manual
Manual de Instrucciones y del Propietario
Manuel d'Installation et d'Utilisation

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS

MERCER®

TS756PSW

TS756A

TS756P

TS756PVSW

TS756A

TS756PV

TS756E

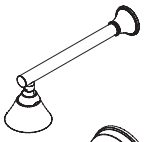
CLAYTON®

TS784PSW

TS784A

TS784P

TS784PVSW


TS784A

TS784PV

TS784E

NEXUS®

TS794PSW

TS794A

TS794P

TS794PVSW

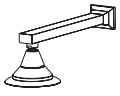
TS794A

TS794PV

TS794E

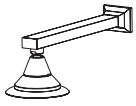
LLOYD®

TS930PSW


TS930A

TS930P

TS930PVSW


TS930A

TS930PV

TS930E

THANKS FOR CHOOSING TOTO®!

TOTO's mission is to provide the world with healthy, hygienic and more comfortable lifestyles. We design every product with the balance of form and function as a guiding principle. Congratulations on your choice.

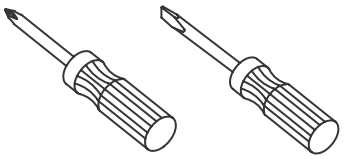
CARE AND CLEANING

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with mild soap, rinse thoroughly with warm water and dry with a clean, soft cloth. Do not use abrasive cleaners, steel wool or harsh chemicals, as these will dull the finish. Failure to follow these instructions may void your warranty.

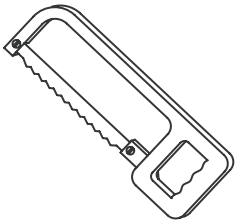
WARNING

If using solder for the installation of the shower faucet, the pressure blance cartridge, rubber seats, and plaster guard must be removed before heating. Otherwise, the warranty will be voided on these parts

TOOLS YOU WILL NEED



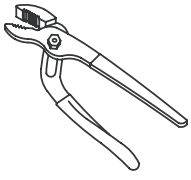
Screwdrivers



Hacksaw

Hex Wrench

Adjustable Wrench

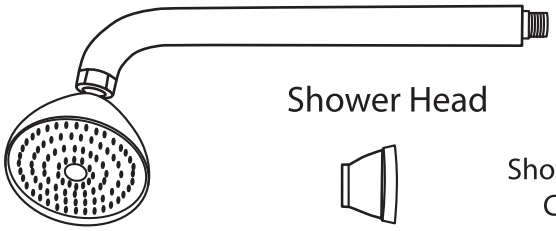
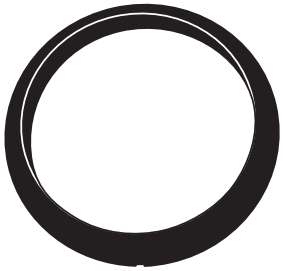
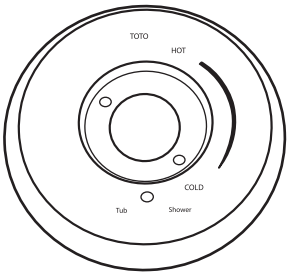
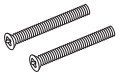
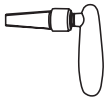
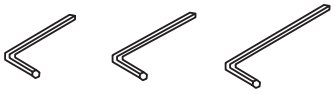
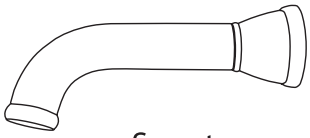


Adjustable Pliers

Pipe Tape

BEFORE INSTALLATION

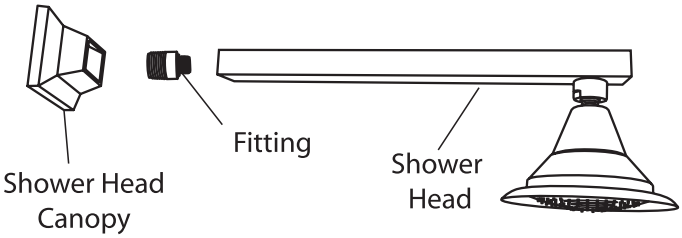
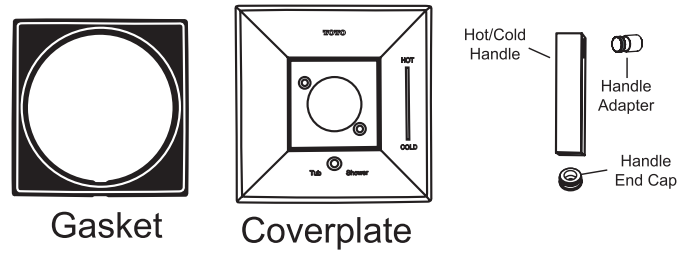
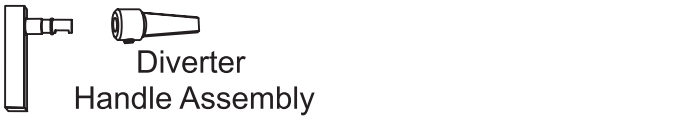
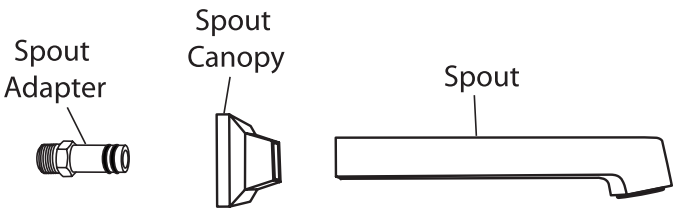
MERCER® TS756, CLAYTON® TS784, NEXUS® TS794

	TS7__PSW	TS7__PVSW	TS7__A	TS7__E	TS7__P	TS7__PV
 Shower Head Shower Head Canopy	X	X	X			
 Gasket  Coverplate Canopy Hot & Cold Handle  (2) Coverplate Screws	X	X			X	X
 Diverter Handle		X				X
 Hex Wrenches	X	X		X		X
Spout Adapter  Spout		X		X		

ENGLISH

BEFORE INSTALLATION

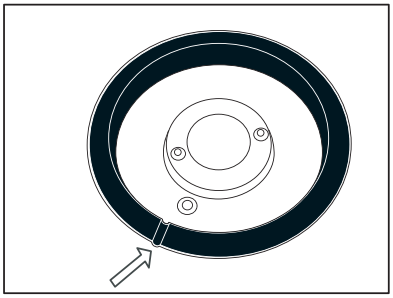
LLOYD® TS930

	TS930PSW	TS930PVSW	TS930A	TS930E	TS930P	TS930PV
	X	X	X			
	X	X			X	X
		X				X
	X	X		X	X	X
		X		X		

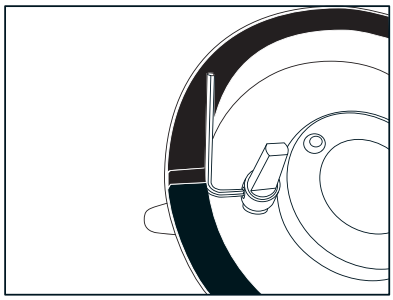
INSTALLATION PROCEDURES

Shower Trim Installation

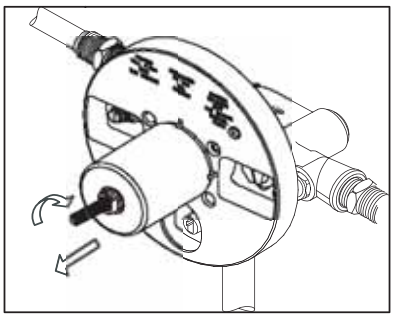
1. Make sure the gasket is in the escutcheon and the notch of the gasket is aligned with the notch of the escutcheon.



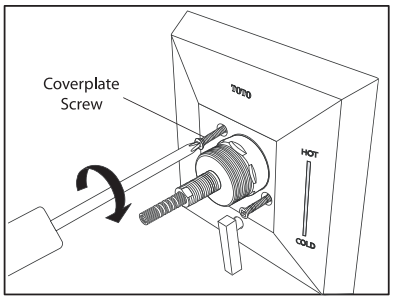
For TS___PVSW and TS___PV
Attach diverter lever to escutcheon using supplied hex wrench



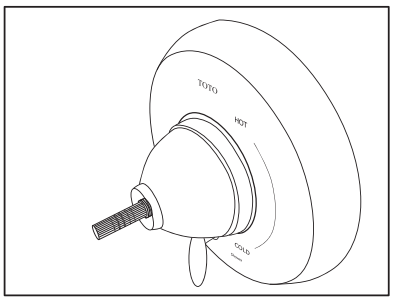
2. Remove the plastic cover from the valve by twisting it clockwise.



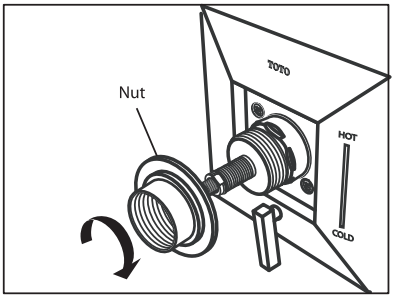
Fasten escutcheon to pressure balance valve using two supplied screws.



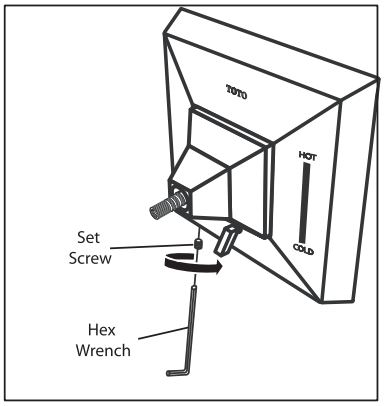
4a. Thread canopy to pressure balnce valve. Hand tighten only. (See 4b for Lloyd).



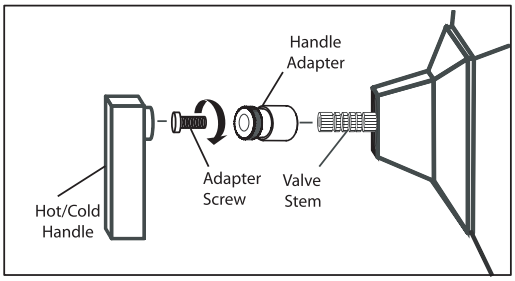
4b. Attach nut securely into the pressure balance valve.



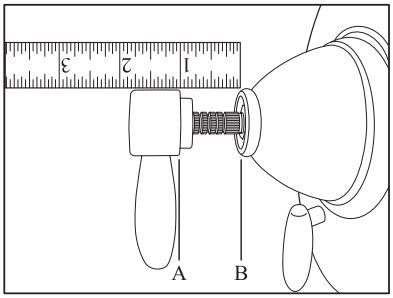
Secure the canopy onto the coverplate with set screw.



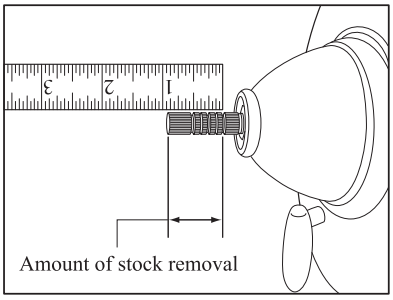
Temporarily install the handle adapter onto the valve stem and the handle onto the adapter.



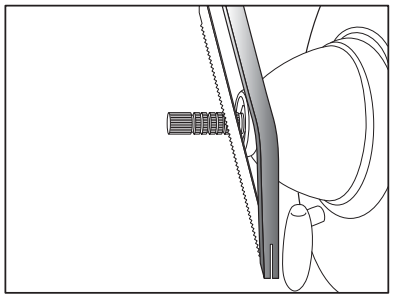
5. Install the handle onto the valve stem using supplied screw. Measure the distance from point A on the lever to point B on the canopy. Subtract 1/16" from this measurement to obtain the amount of valve stem to cut off



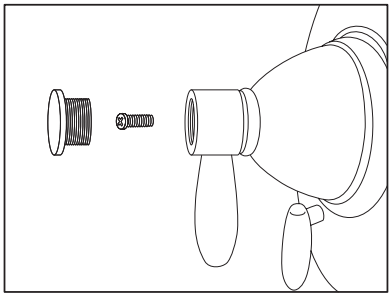
6. Ex. If the distance between A & B is 1",
Amount to cut off = 1"–1/16" = 15/16"
Mark the amount to cut off from the end of the valve stem.



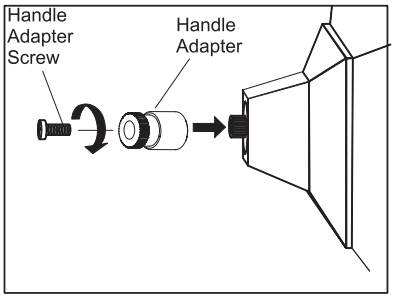
7. Cut the valve stem at the mark with a hack saw. Remove any burrs with a file



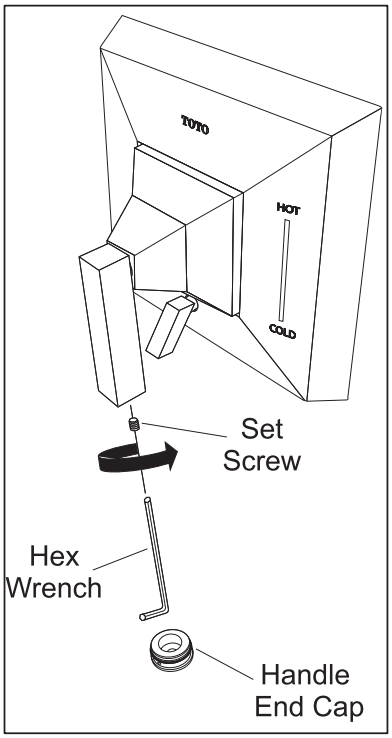
8a. Using handle, turn shaft fully clockwise. Reposition handle so that it is in vertical position. This is the OFF position. Fasten handle with screw. Screw cap onto handle. (See 8b for Lloyd)



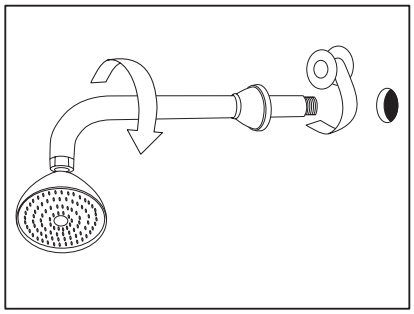
8b. Rotate the valve stem clockwise to a stop. Re-install the handle adapter onto the valve stem



Install the handle onto the handle adapter, positioning it so it is in vertical position (the OFF position). Secure the handle with set screw. Replace the handle end cap at the end of the handle.



Shower Installation



Install canopy onto shower arm. Wrap threads with supplied thread tape. To prevent marring the surface, use a strap wrench or use the end of the arm for leverage.

Install shower head with wrench. Hand tighten only

Spout Installation

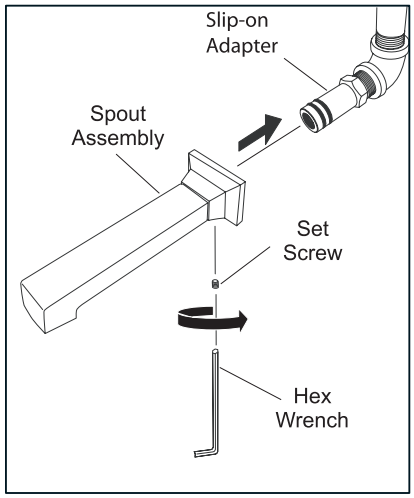
Note:

The Lloyd spout can only be installed via slip-on.

-For slip-on installation

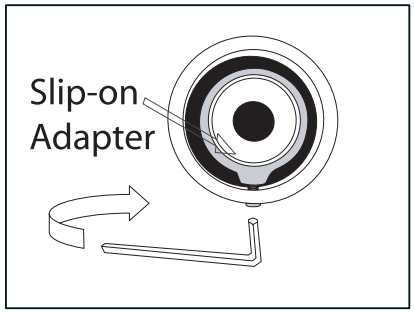
Place pipe tape onto thread. Install the slip-on adapter on to the elbow. Remove the existing nipple if necessary.

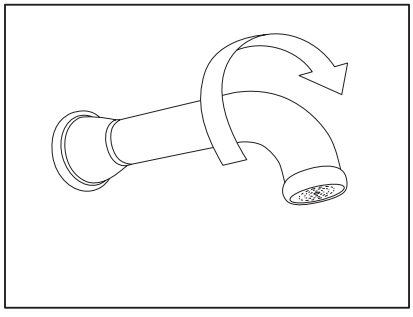
Slide the spout into position and secure with set screw.



-For IPS installation

Remove the slip-on adapter. Apply pipe tape onto the nipple threads and screw the spout into a secure position.



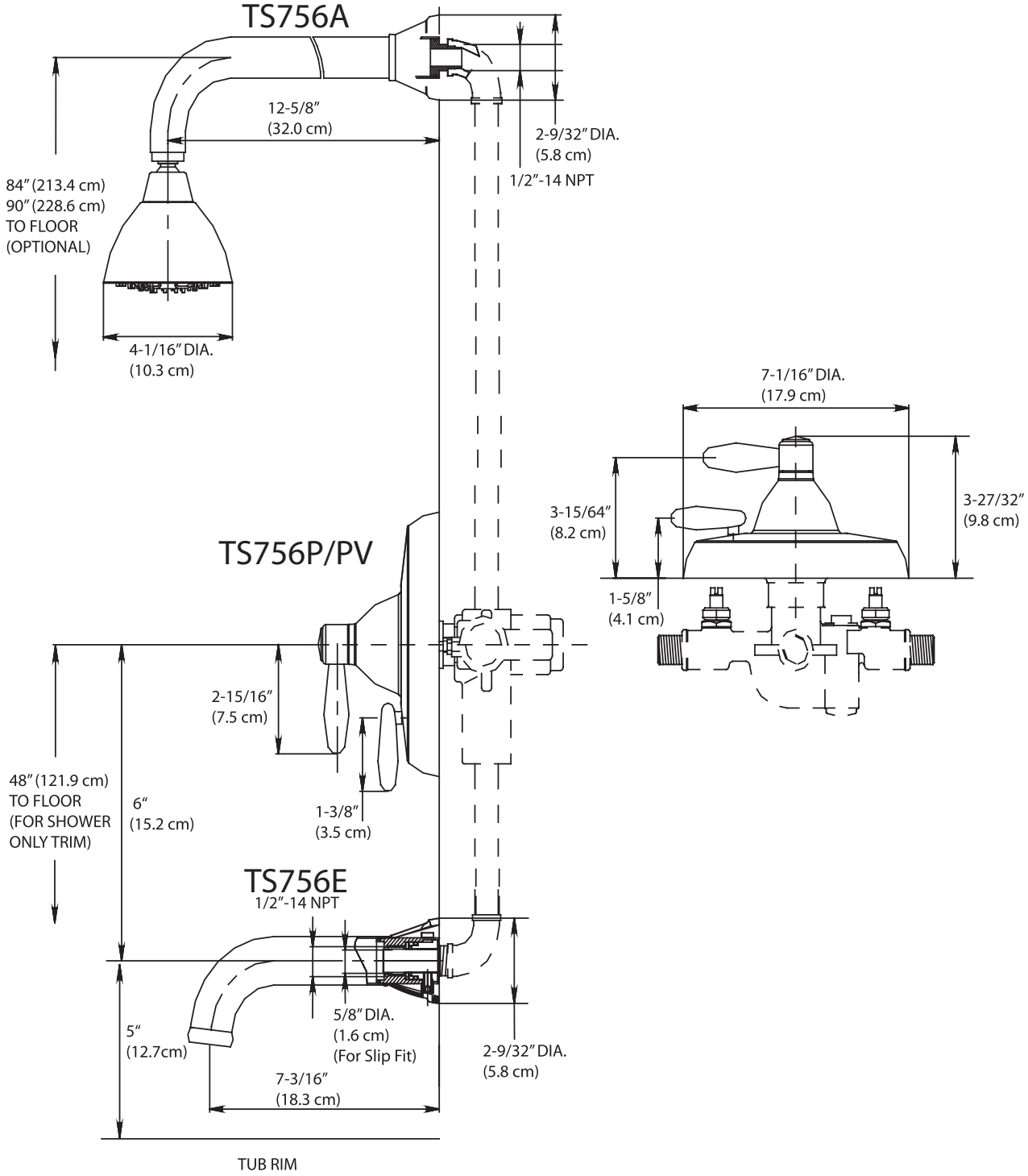


TROUBLESHOOTING

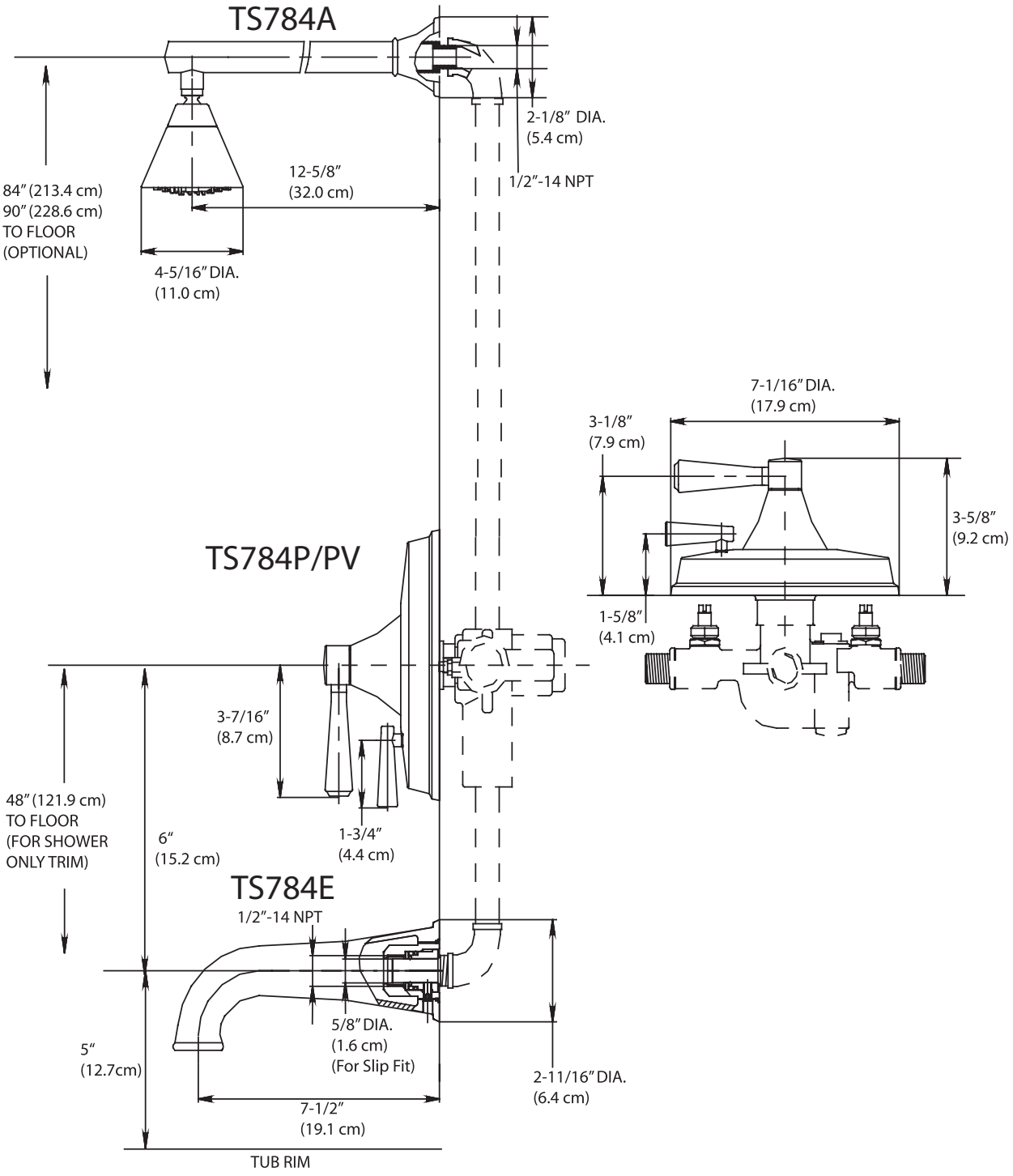
If you've followed the instructions carefully and your faucet still do not work properly, take these corrective steps.

Problem	Cause	Action
Leaks underneath handle.	Cap has come loose. O-ring is dirty or damaged.	Tighten the cap. Clean or replace O-ring.
Water will not shut off completely.	Rubber seat or spring is dirty or broken.	Remove handle and stem unit to check the rubber seat and spring. Clean or replace it.
Water temperature cannot be adjusted by limiting device, or no hot or cold water.	Dirty pressure balance spool.	Turn off water supply. Unscrew the balance cylinder and remove piston and clean with a soft brush and vinegar water.

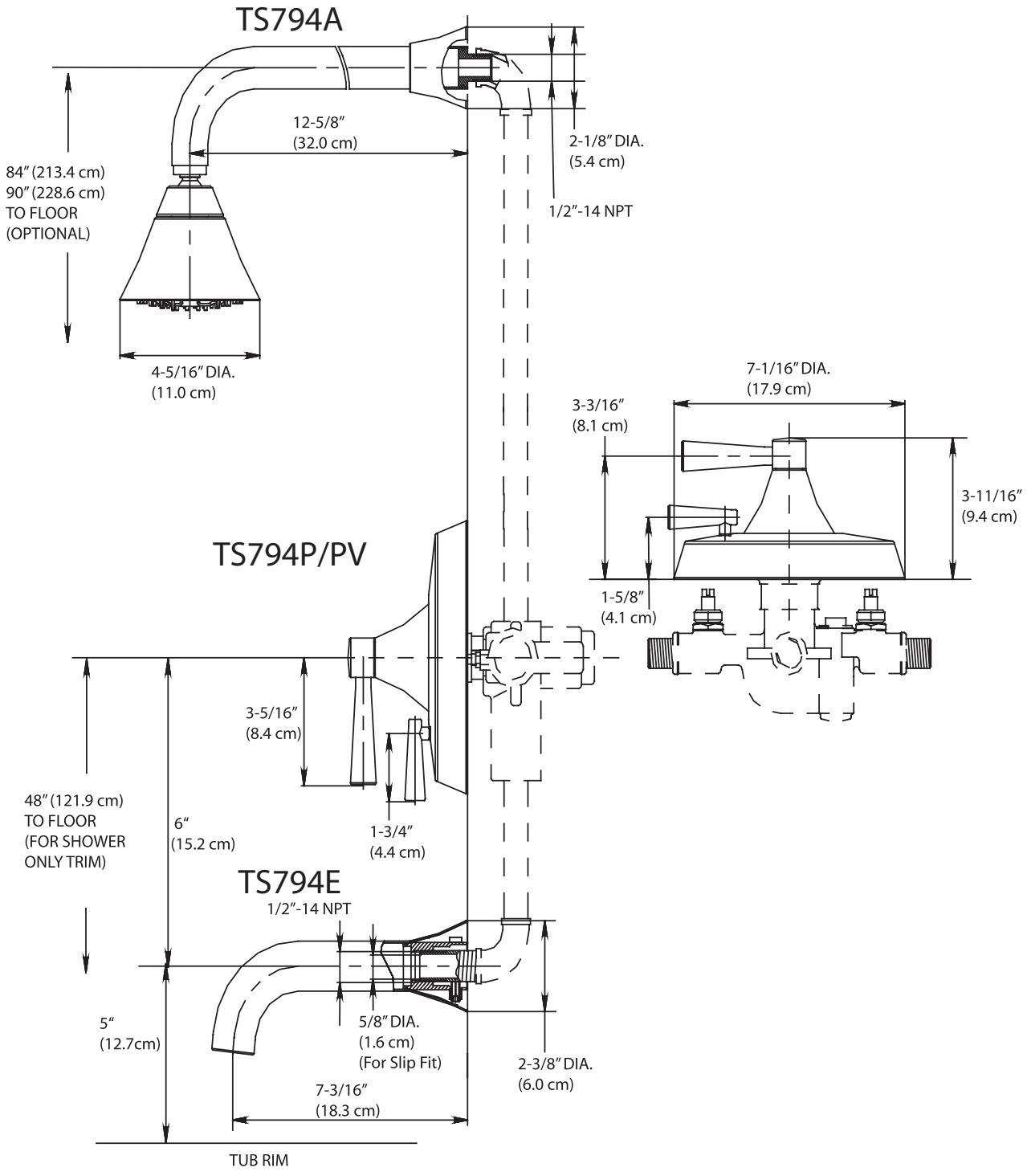
ROUGH-IN
MERCER® TS756



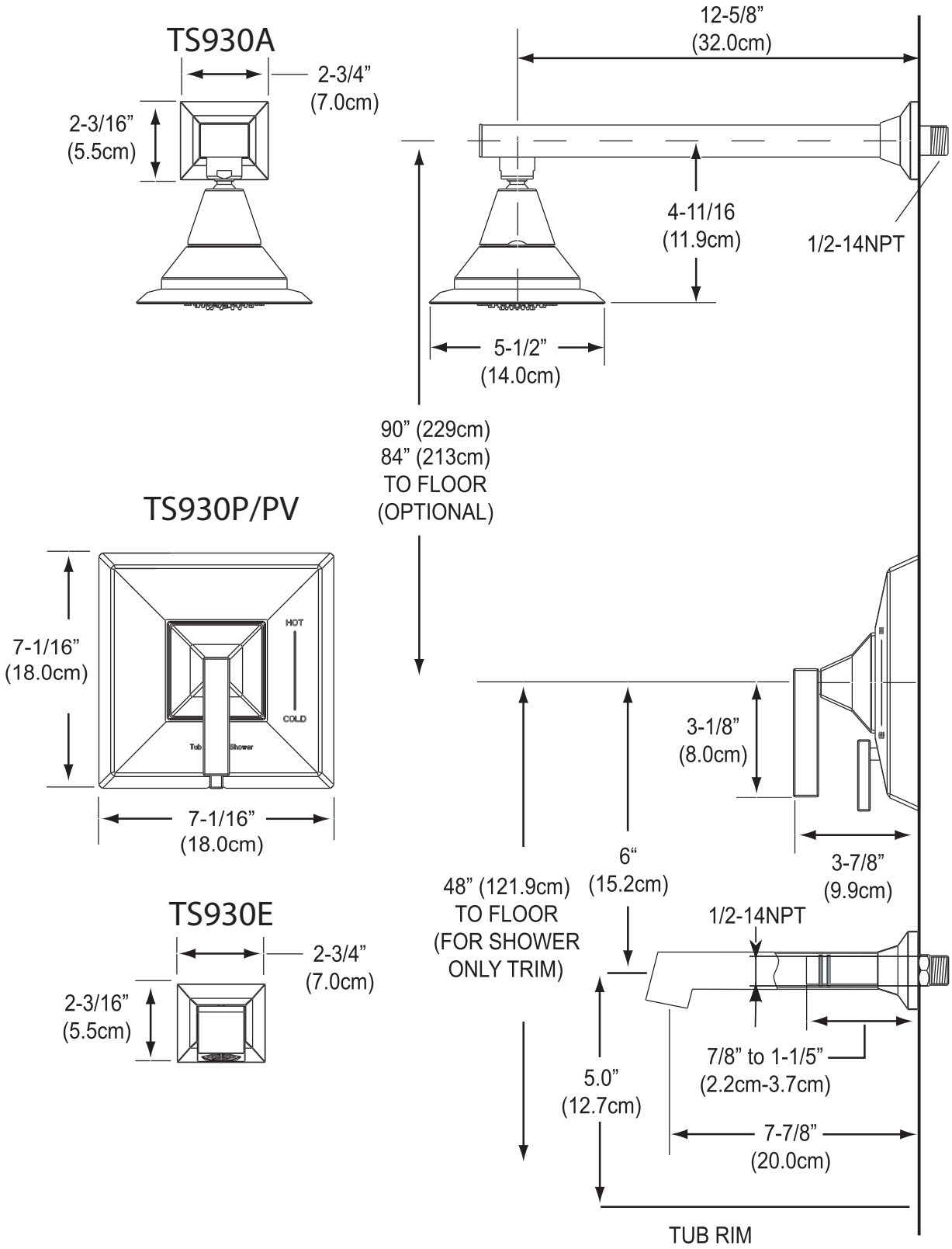
ROUGH-IN
CLAYTON® TS784



ROUGH-IN
NEXUS® TS794



ROUGH-IN
LLOYD® TS930



REPLACEMENT PARTS

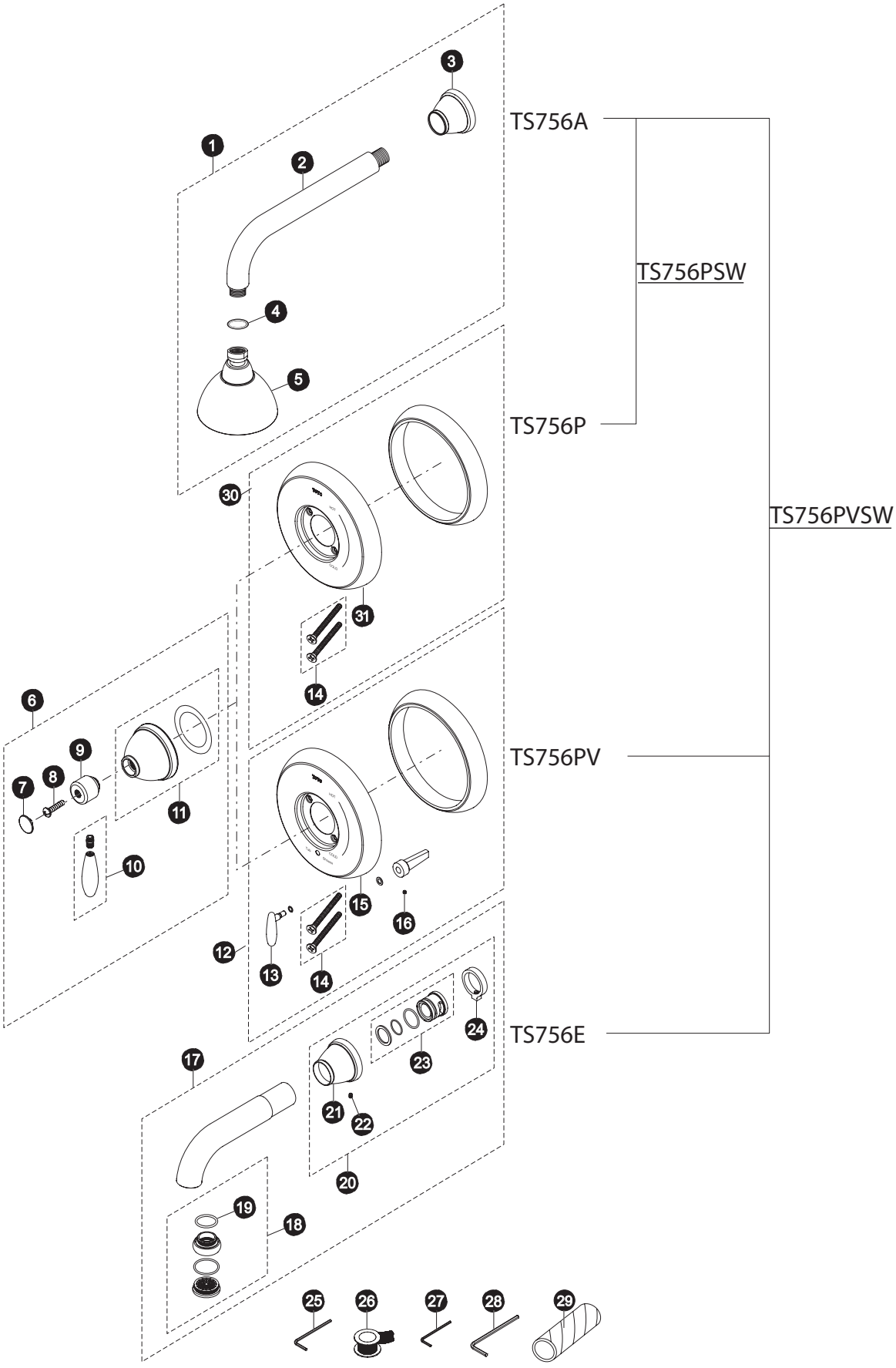
MERCER®

1	TS756A	*	SHOWER HEAD ASSEMBLY
2	THU4208	*	SHOWER ARM
3	THU4211	*	ESCUTCHEON
4	THU4198		O-RING
5	THU4214	*	SHOWER HEAD
6	THU4132	*	METAL HANDLE ASSEMBLY
7	3EU4022	*	HANDLE CAP
8	6BU4003		SCREW
9	3EU4013	*	HANDLE JOINT
10	THU4142	*	HANDLE ASSEMBLY
11	THU4145	*	CANOPY ASSEMBLY
12	THU4172	*	FACE PLATE ASSEMBLY
13	THU4106	*	DIVERTER HANDLE
14	6BU4009		SCREW
15	7EU4000	*	COVER PLATE
16	6BU4006		SET SCREW
17	TS756E	*	SPOUT ASSEMBLY
18	THU4122	*	STREAM BREAKER
19	9BU4011		O-RING
20	THU4175	*	SPOUT ASSEMBLY
21	THU4116	*	SPOUT BASE
22	6BU4008		SET SCREW
23	THU4130		SPOUT ADAPTER
24	2BU4004		RING
25		**	HEX WRENCH 5/64"
26		**	PIPE TAPE
27		**	HEX WRENCH 25MM
28		**	HEX WRENCH 1/8"
29		**	CARDBOARD TUBE 1-3/8" OD X 1-1/4" ID X 6" L
30	THU4238	*	FACE PLATE ASSEMBLY (W/O DIVERTER)
31	THU4229	*	COVER PLATE (W/O DIVERTER)

* SPECIFY FINISH CODE WHEN ORDERING
**PROVIDED FOR REFERENCE ONLY, NOT AVAILABLE AS SPARE PARTS

REPLACEMENT PARTS

MERCER®



REPLACEMENT PARTS

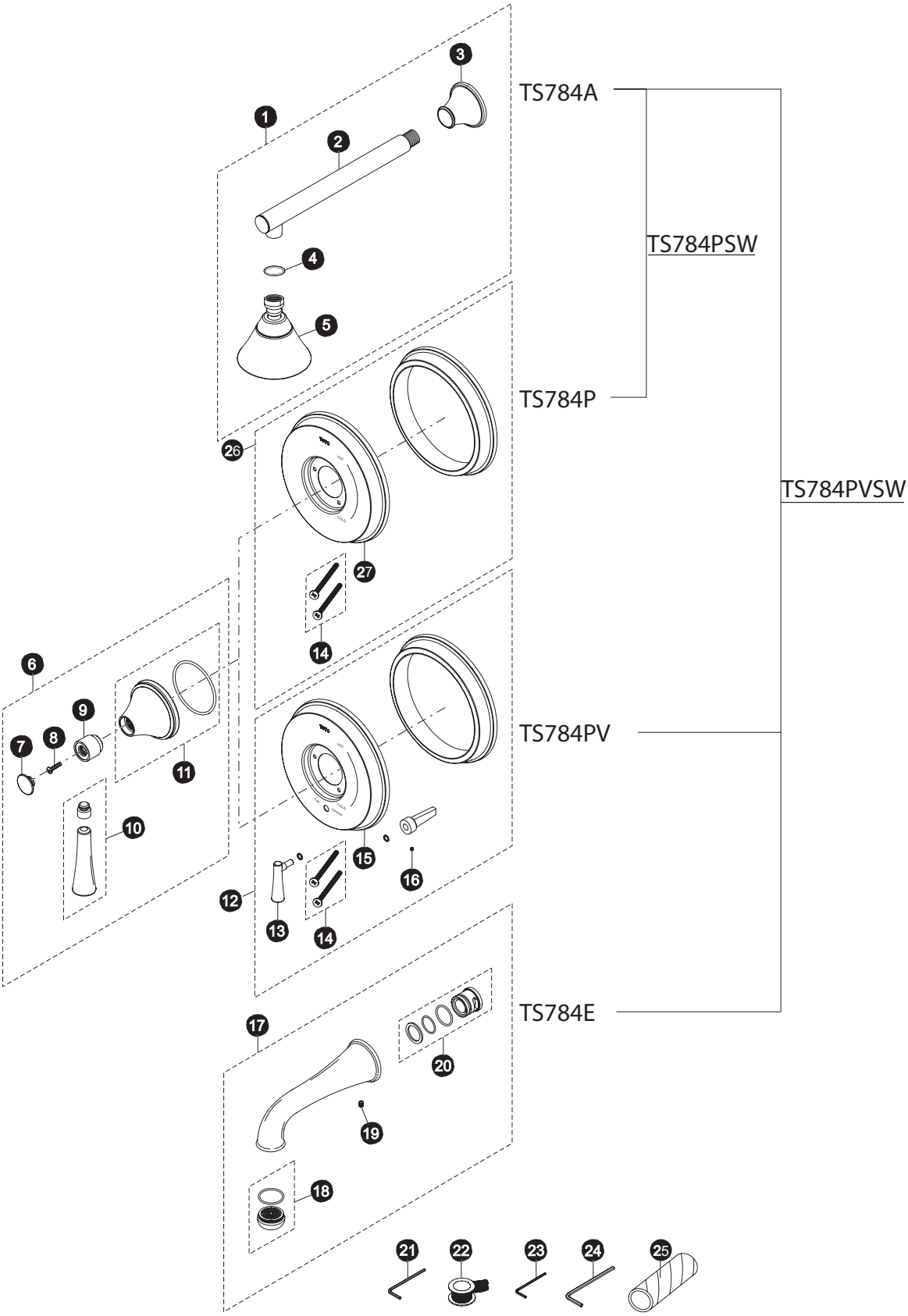
CLAYTON®

1	TS784A	*	SHOWER HEAD ASSEMBLY
2	THU4199	*	SHOWER ARM
3	THU4202	*	ESCUTCHEON
4	9BU4007		O-RING
5	THU4205	*	SHOWER HEAD
6	THU4138	*	METAL HANDLE ASSEMBLY
7	3EU4007	*	HANDLE CAP
8	6BU4003		SCREW
9	3EU4013	*	HANDLE JOINT
10	THU4157	*	HANDLE ASSEMBLY
11	THU4154	*	CANOPY ASSEMBLY
12	THU4184	*	FACE PLATE ASSEMBLY
13	THU4103	*	DIVERTER HANDLE
14	6BU4009		SCREW
15	7EU4003	*	COVER PLATE
16	6BU4005		SET SCREW
17	TS784E	*	SPOUT ASSEMBLY
18	THU4160	*	STREAMBREAKER & O-RING
19	6BU4008		SET SCREW
20	THU4130		SPOUT ADAPTER
21		**	HEX WRENCH 5/64"
22		**	PIPE TAPE
23		**	HEX WRENCH 25MM
24		**	HEX WRENCH 1/8"
25		**	CARDBOARD TUBE 1-3/8" OD X 1-1/4" ID X 6" L
26	THU4235	*	FACE PLATE ASSEMBLY (W/O DIVERTER)
27	THU4226	*	COVER PLATE (W/O DIVERTER)

* SPECIFY FINISH CODE WHEN ORDERING
**PROVIDED FOR REFERENCE ONLY, NOT AVAILABLE AS SPARE PARTS

REPLACEMENT PARTS

CLAYTON®



REPLACEMENT PARTS

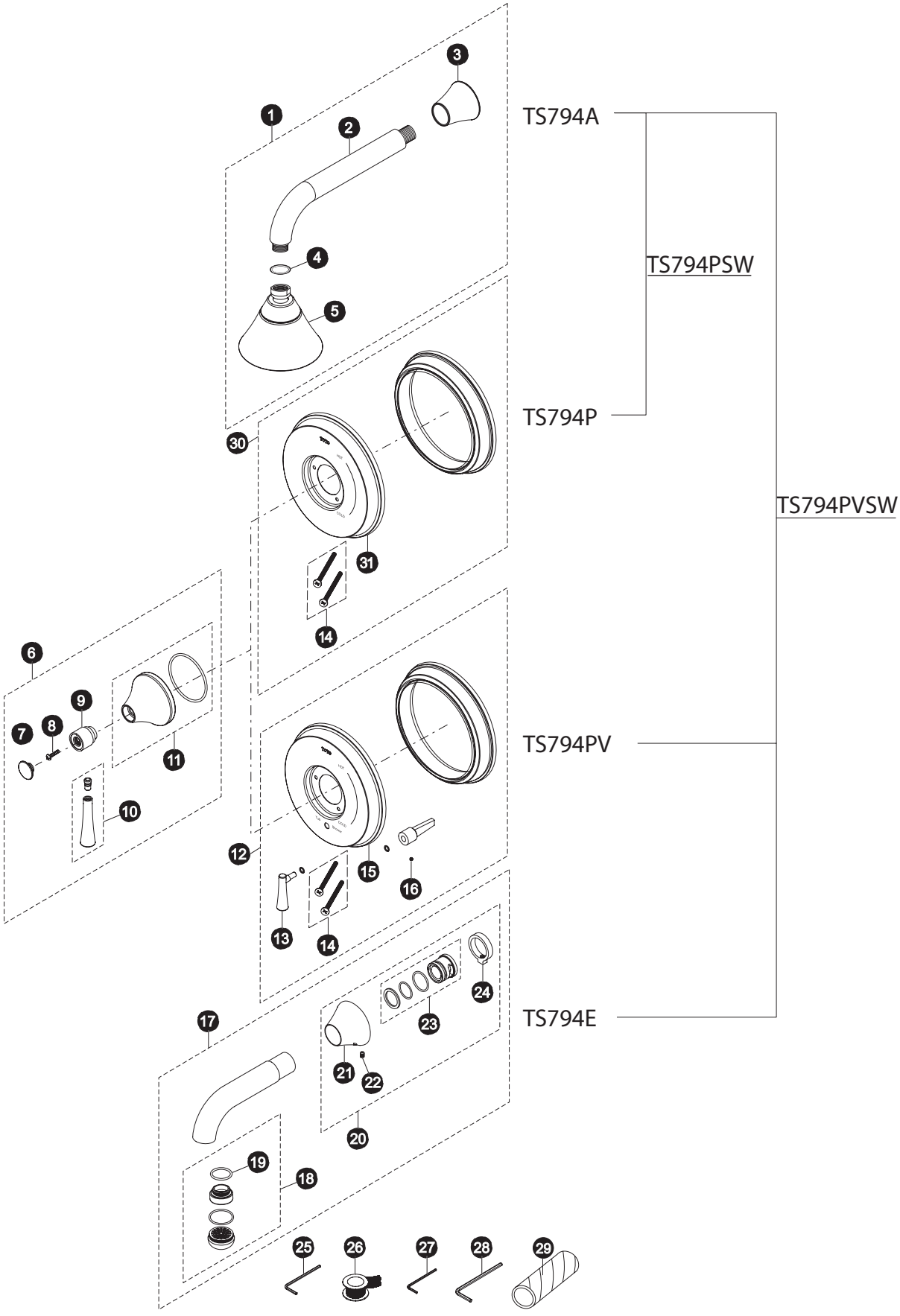
NEXUS®

1	TS794A	*	SHOWER HEAD ASSEMBLY
2	THU4217	*	SHOWER ARM
3	THU4220	*	ESCUTCHEON
4	THU4198		O-RING
5	THU4223	*	SHOWER HEAD
6	THU4135	*	METAL HANDLE ASSEMBLY
7	3EU4019	*	HANDLE CAP
8	6BU4003		SCREW
9	3EU4016	*	HANDLE JOINT
10	THU4151	*	HANDLE ASSEMBLY
11	THU4148	*	CANOPY ASSEMBLY
12	THU4178	*	FACE PLATE ASSEMBLY
13	THU4103	*	DIVERTER HANDLE
14	6BU4009		SCREW
15	7EU4006	*	COVER PLATE
16	6BU4005		SET SCREW
17	TS794E	*	SPOUT ASSEMBLY
18	THU4122	*	STREAM BREAKER
19	9BU4011		O-RING
20	THU4181	*	SPOUT ASSEMBLY
21	THU4119	*	SPOUT BASE
22	6BU4008		SET SCREW
23	THU4130		SPOUT ADAPTER
24	2BU4004		RING
25		**	HEX WRENCH 5/64"
26		**	PIPE TAPE
27		**	HEX WRENCH 25MM
28		**	HEX WRENCH 1/8"
29		**	CARDBOARD TUBE 1-3/8" OD X 1-1/4" ID X 6" L
30	THU4241	*	FACE PLATE ASSEMBLY (W/O DIVERTER)
31	THU4232	*	COVER PLATE (W/O DIVERTER)

* SPECIFY FINISH CODE WHEN ORDERING
**PROVIDED FOR REFERENCE ONLY, NOT AVAILABLE AS SPARE PARTS

REPLACEMENT PARTS

NEXUS®



REPLACEMENT PARTS

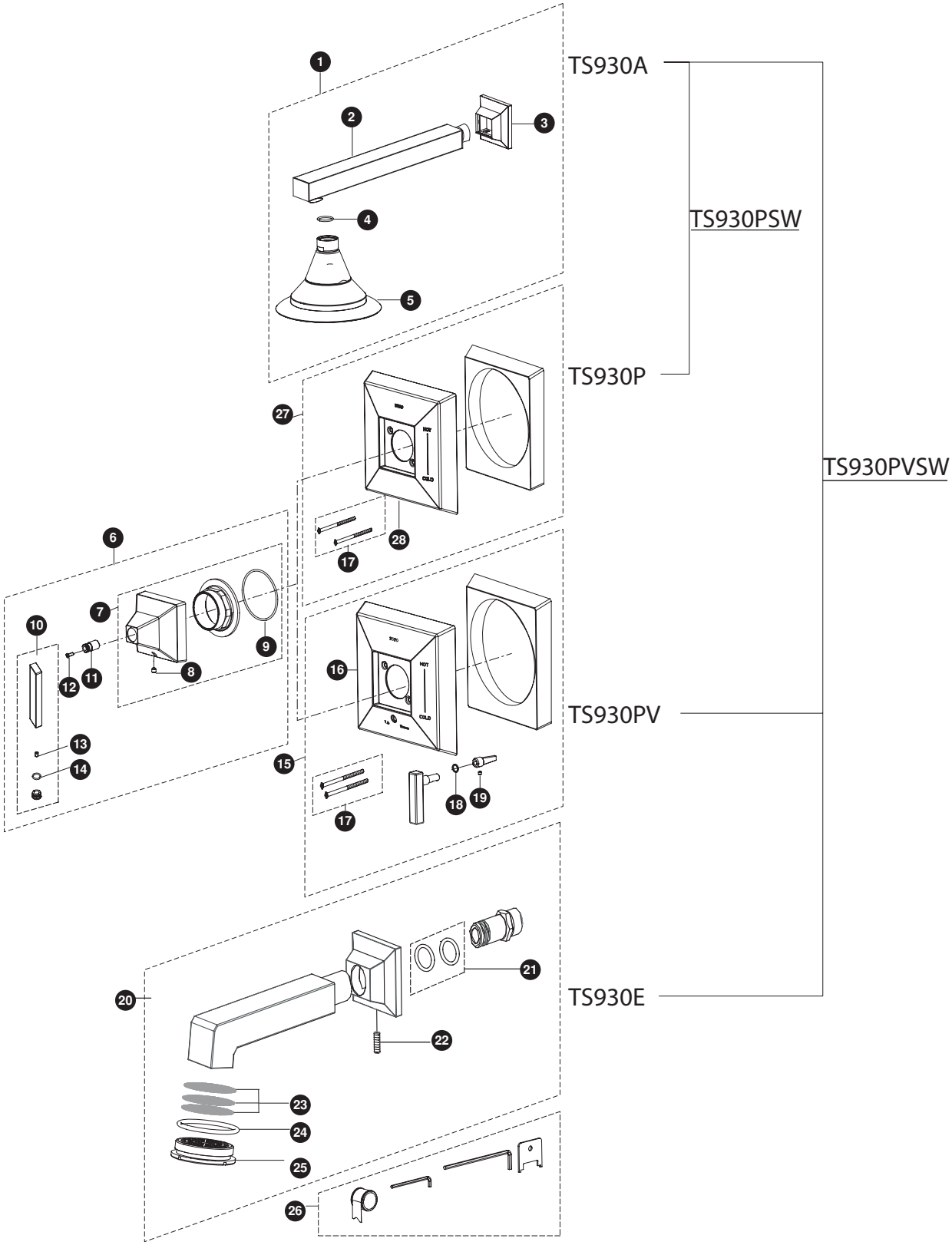
LLOYD®

1	TS930A	*	SHOWER HEAD ASSEMBLY
2	1FU4148	*	SHOWER (SQUARE TUBE ASSY) ARM
3	THU4291	*	ESCUTCHEON
4	9BU4028		O-RING
5	THU4290	*	SHOWER HEAD
6	THU4284	*	METAL HANDLE ASSEMBLY
7	THU4288	*	CANOPY ASSEMBLY
8	6BU4005		SET SCREW
9	9BU4023		O-RING
10	THU4286	*	HANDLE ASSEMBLY
11	1FU4146	*	ADAPTOR
12	6BU4026		SCREW
13	6BU4028		SET SCREW
14	9BU4014		O-RING
15	1FU4143	*	FACE PLATE ASSEMBLY
16	1FU4145	*	COVER PLATE
17	6BU4027		SCREW
18	9AU4004		WASHER
19	6BU4005		SCREW
20	TS930E	*	SPOUT ASSEMBLY
21	9BU4024		O-RING
22	6BU4029		SCREW
23	7EU4009		STRAINER
24	9BU4010		O-RING
25	THU4283		AERATOR ASSEMBLY
26	8HU4005		FITTINGS
27	1FU4142	*	FACE PLATE ASSEMBLY (W/O DIVERTER)
28	1FU4144	*	COVER PLATE (W/O DIVERTER)

* SPECIFY FINISH CODE WHEN ORDERING
**PROVIDED FOR REFERENCE ONLY, NOT AVAILABLE AS SPARE PARTS

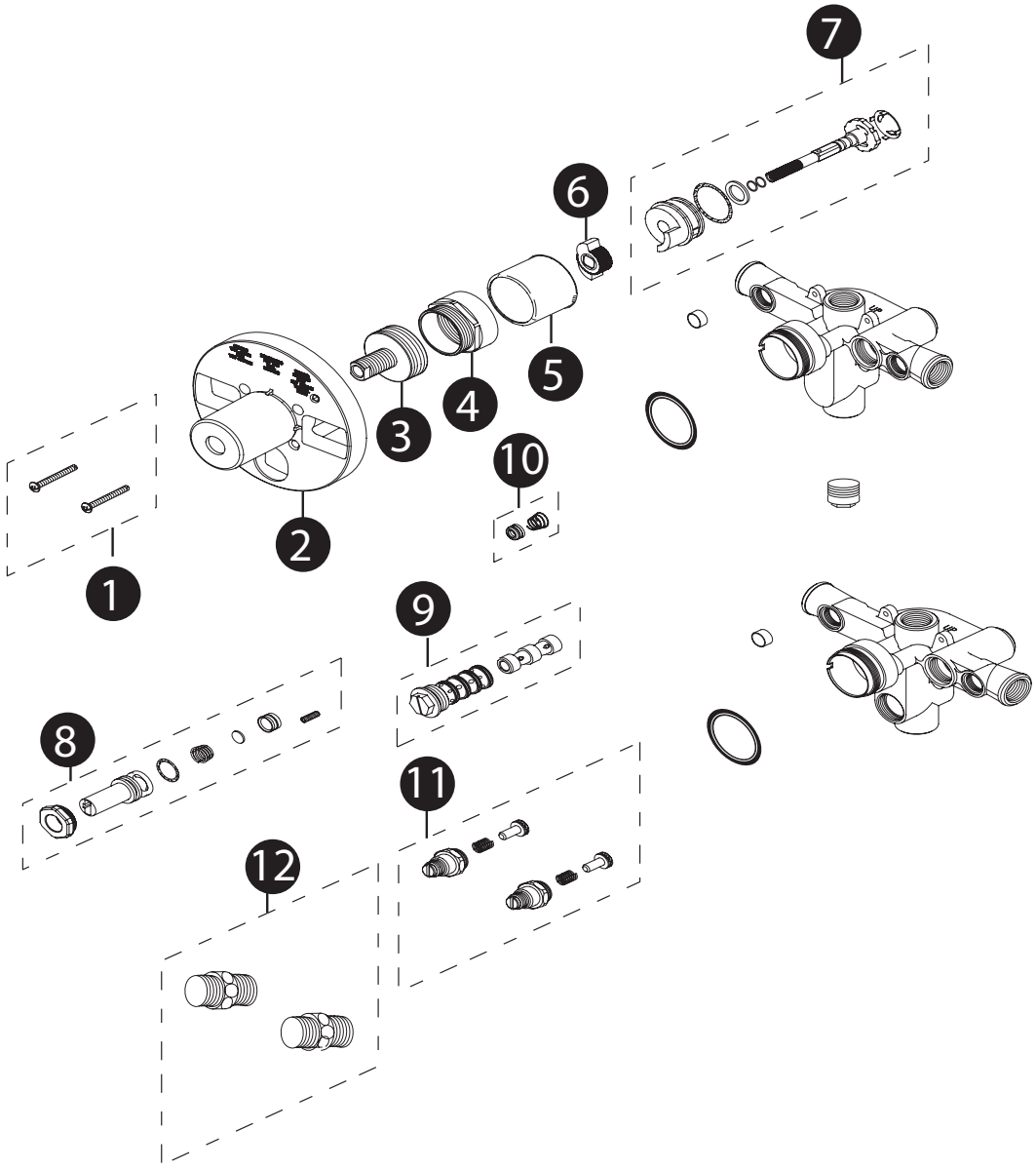
REPLACEMENT PARTS

LLOYD®



REPLACEMENT PARTS
TSPTR/TSPVR

1	6BU4004		SCREW SET
2	9AU4002		PLASTIC GUARD SET
3	2BU4003		NUT
4	6BU4010		CAP
5	3EU4025		SLEEVE
6	THU4141		TEMPERATURE LIMITING DEVICE SET
7	THU4127		CARTRIDGE
8	THU4131		DIVERTER (TSPVR)
9	THU4126		PRESSURE BALANCE SPOOL
10	THU4129		SEAT & SPRING
11	THU4125		CHECK STOP SET
12	6BU4007		CONNECTOR (2 PIECES)



TOTO® U.S.A., INC. LIMITED LIFETIME WARRANTY

1. TOTO warrants its residential faucets and bathroom accessories ("Product") to be free from defects in materials and workmanship during normal use when properly installed and serviced, for the lifetime of the Product from date of purchase. This limited warranty is extended only to the ORIGINAL PURCHASER of the Product and is not transferable to any third party, including but not limited to any subsequent purchaser or owner of the Product. This warranty applies only to TOTO Product purchased and installed in North, Central and South America.
2. TOTO's obligations under this warranty are limited to repair, replacement or other appropriate adjustment, at TOTO's option, of the Product or parts found to be defective in normal use, provided that such Product was properly installed, used and serviced in accordance with instructions. TOTO reserves the right to make such inspections as may be necessary in order to determine the cause of the defect. TOTO will not charge for labor or parts in connection with warranty repairs or replacements. TOTO is not responsible for the cost of removal, return and/or reinstallation of the Product.
3. This warranty does not apply to the following items:
   a. Damage or loss sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder, electrical storm, etc.
   b. Damage or loss resulting from any accident, unreasonable use, misuse, abuse, negligence, or improper care, cleaning, or maintenance of the Product, including the use of an abrasive cleaning agent or the use of any other cleaning product in a manner inconsistent with the Product instructions.
   c. Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in a water system.
   d. Damage or loss resulting from improper installation or from installation of the Product in a harsh and/or hazardous environment, or improper removal, repair or modification of the Product.
   e. Damage or loss resulting from electrical surges or lightning strikes or other acts which are not the fault of TOTO or which the Product is not specified to tolerate.
   f. Damage or loss resulting from normal and customary wear and tear, such as gloss reduction, scratching or fading over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions.
4. If the Product is used commercially or is installed outside of North, Central or South America, TOTO warrants the Product to be free from defects in materials and workmanship during normal use for one (1) year from the date of installation of the Product, and all other terms of this warranty shall be applicable except the duration of the warranty.
5. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.
6. To obtain warranty repair service under this warranty, you must take the Product or deliver it prepaid to a TOTO service facility together with proof of purchase (original sales receipt) and a letter stating the problem, or contact a TOTO distributor or products service contractor, or write directly to TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134. If, because of the size of the Product or nature of the defect, the Product cannot be returned to TOTO, receipt by TOTO of written notice of the defect together with proof of purchase (original sales receipt) shall constitute delivery. In such case, TOTO may choose to repair the Product at the purchaser's location or pay to transport the Product to a service facility.

THIS WRITTEN WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY MADE BY TOTO. REPAIR, REPLACEMENT OR OTHER APPROPRIATE ADJUSTMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDY AVAILABLE TO THE ORIGINAL PURCHASER. TOTO SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF THE PRODUCT OR FOR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES INCURRED BY THE ORIGINAL PURCHASER, OR FOR LABOR OR OTHER COSTS DUE TO INSTALLATION OR REMOVAL, OR COSTS OF REPAIRS BY OTHERS, OR FOR ANY OTHER EXPENSE NOT SPECIFICALLY STATED ABOVE. IN NO EVENT WILL TOTO'S RESPONSIBILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR USE OR FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

GRACIAS POR ELEGIR TOTO®!

La misión de TOTO es proporcionar estilos de vida saludables, higiénicos y más cómodos. Diseñamos cada producto con el equilibro de forma y función como principio rector. Felicitaciones por su elección.

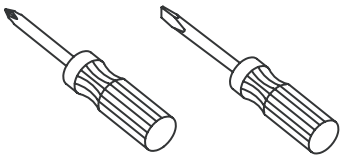
CUIDADO Y LIMPIEZA

Su nuevo grifo está diseñado para funcionar sin problemas durante muchos años. Si desea que luzca como nuevo, límpienlo periódicamente con jabón suave, enjuáguelo bien con agua tibia y séquelo con un paño suave y limpio. No use limpiadores abrasivos, lana de acero o sustancias químicas ásperas, ya que opacarán el acabado. El incumplimiento de estas instrucciones puede anular su garantía.

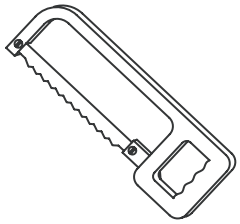
ADVERTENCIA

Si se usa soldadura para la instalación del grifo de la ducha, se debe quitar el cartucho de equilibrio de presión, los asientos de goma y el protector de yeso antes de clentar, ta que de lo contrario, se anulará la garantía de estas piezas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS



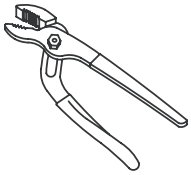
Destornilladores



Sierra para metales

Llave hexagonal

Llave ajustable

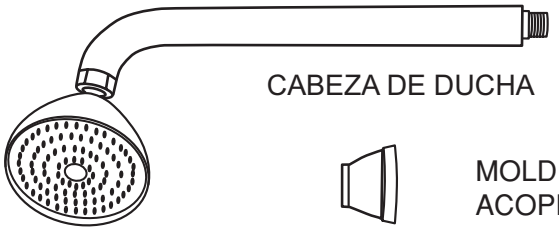
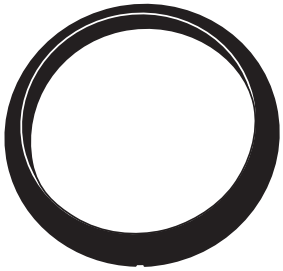
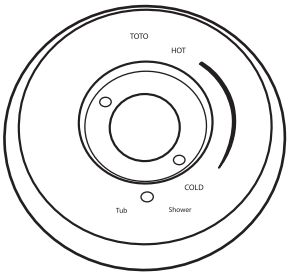
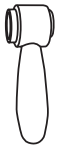
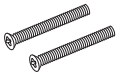
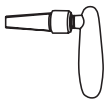
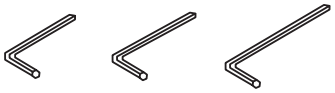
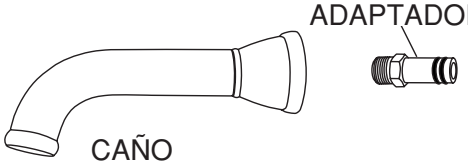


Alicates ajustables

Cinta adhesiva para tubos

ANTES DE LA INSTALACIÓN

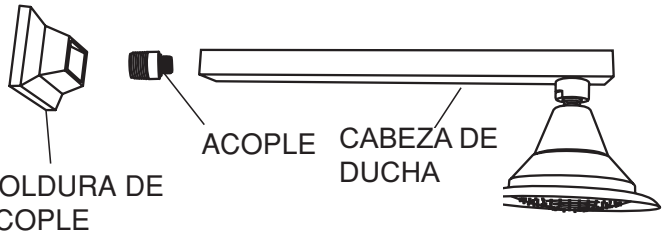
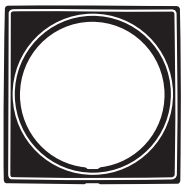
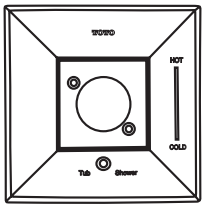
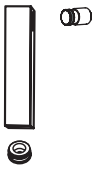
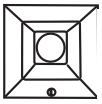
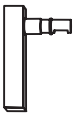
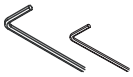
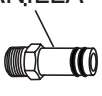
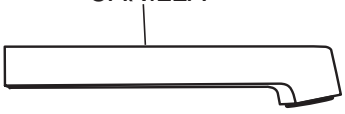
MERCER® TS756, CLAYTON® TS784, NEXUS® TS794

	TS7__PSW	TS7__PVSW	TS7__A	TS7__E	TS7__P	TS7__PV
 CABEZA DE DUCHA MOLDURA DE ACOPLE	X	X	X			
 JUNTA  TAPA CUBIERTA  MANIJA DE FRíO/CALIENTE  (2) TORNILLOS DE LA TAPA	X	X			X	X
 JUNTAMANIJA DE DESVIADOR		X				X
 LLAVES HEXAGONALES	X	X		X		X
ADAPTADOR  CAÑO		X		X		

ESPAÑOL

ANTES DE LA INSTALACIÓN

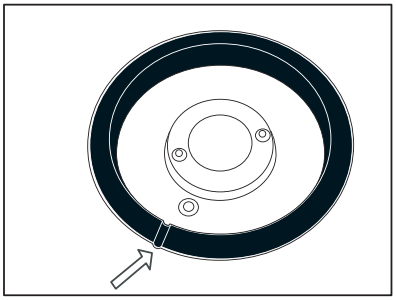
LLOYD® TS930

	TS930PSW	TS930PVSW	TS930A	TS930E	TS930P	TS930PV
 MOLDURA DE ACOPLE; ACOPLE; CABEZA DE DUCHA	X	X	X			
 JUNTA;  TAPA;  MANIJA DE FRíO/CALIENTE;  MOLDURA DE LA VÁVULA; TUERCA; (2) TORNILLOS DE LA TAPA	X	X			X	X
 MANIJA DEFLECTORA		X				X
 LLAVES HEXAGONALES	X	X		X	X	X
ADAPTADOR PARA CANILLA  MOLDURA DE CANILLA CANILLA 		X		X		

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

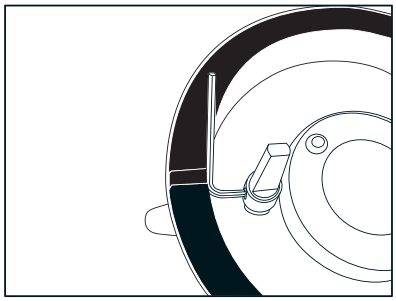
Instrucciones de Instalación de la ducha

1. Asegúrese de que la junta esté en el escudo y que la muesca de la junta está alineada con la muesca del escudo.

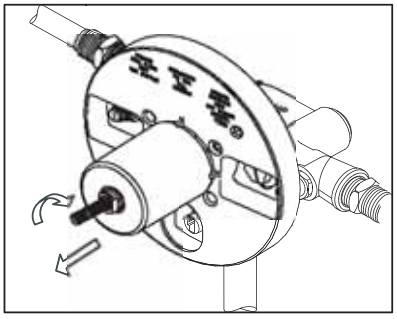


Para TS___PVSW y TS___PV

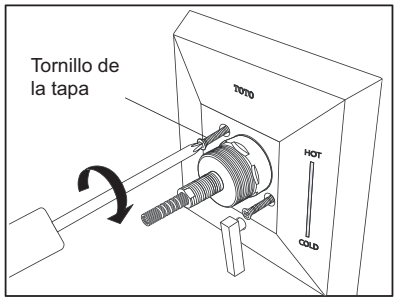
Sujete la palanca del desviador al escudo usando la llave hexagonal.



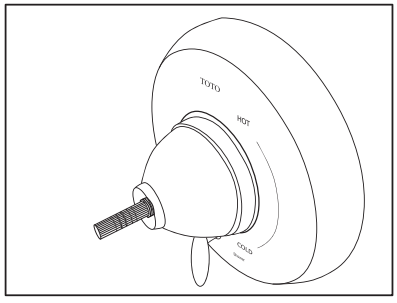
2. Quiete la tapa de plástico de la vávula girándola hacia la derecha.



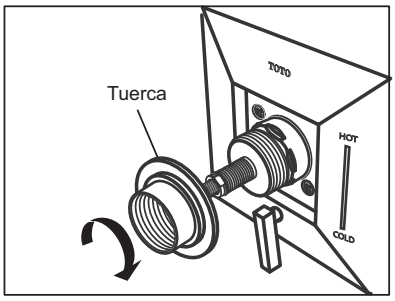
3. Sujete el escudo a la vávula de equilibrio de presión usando los dos tornillos includidos



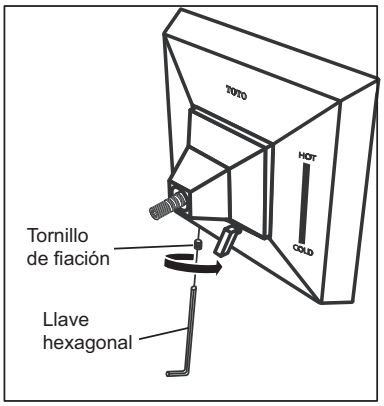
4a. Rosque la cubierta en la vávula de equilibrio de presión. Apriete con la mano solamente.



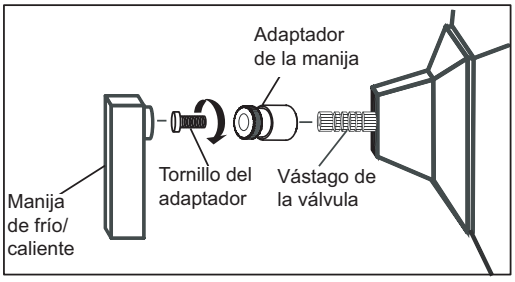
4b. Coloque la tuerca en la válvula de equilibrio de presión y ajústela firmemente.



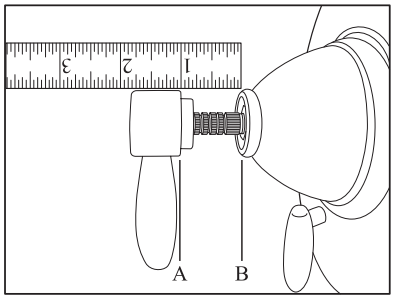
Fije la moldura a la tapa con el tornillo de fijación.



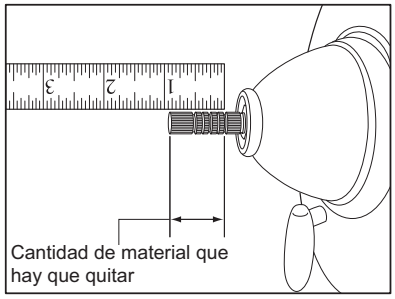
Coloque provisoriamente el adaptador de la manija en el vástago de la válvula y la manija en el adaptador.



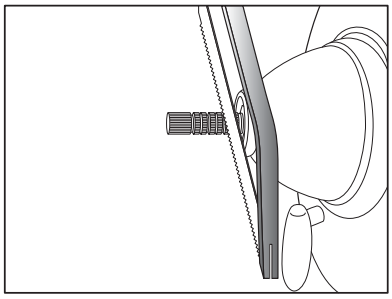
5. Instale la manija en el vástago de la válvula usando el tornillo incluido. Mida la distancia del punto A de la palanca al punto B de la cubierta. Reste 1/16” de esta media para obtener la cantidad de vástago de la válvula que hay que cortar.



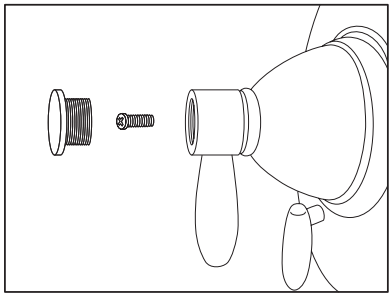
6. Ejemplo, si la distancia entre A y B es de 1”. Cantidad que hay que cortar = 1”– 1/16” = 15/16”



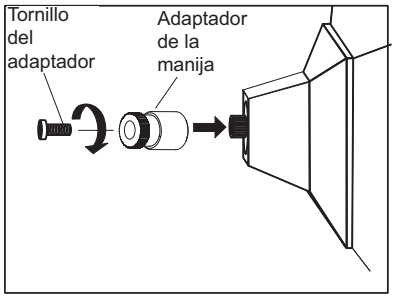
7. Corte el vástago de la válvula por la marca con una sierra para metales. Quite las rebabas con una lima.



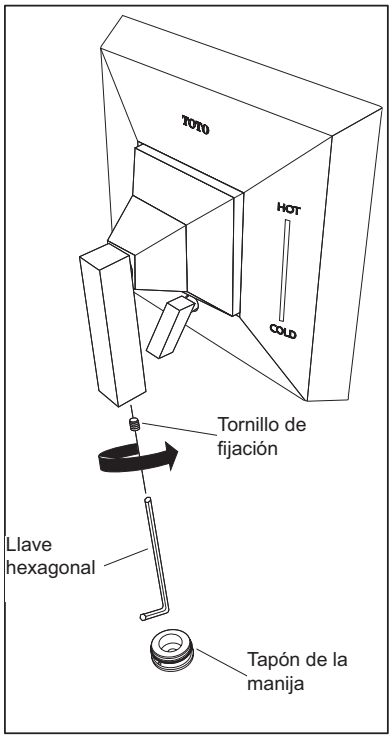
8a. Gire completamente el eje hacia la derecha usando una manija. Vuelva a colocar la manija de modo que quede en posición vertical. Ésta es la posición cerrada. Sujete la manija con el tornillo. Atornille la tapa en la manija.



8b. Gire el vástago de la válvula en sentido horario hasta que se detenga. Vuelva a colocar el adaptador de la manija en el vástago. La parte plana debe quedar orientada hacia abajo (en la posición cerrada).

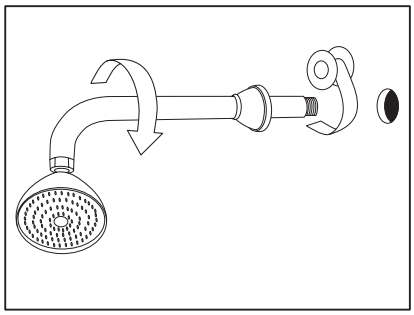


Coloque la manija en el adaptador insertándola en posición vertical (posición cerrada). Ajústela con el tornillo de fijación. El tornillo de fijación debe hacer contacto con la parte plana del adaptador. Coloque el tapón en el extremo de la manija.



ESPAÑOL

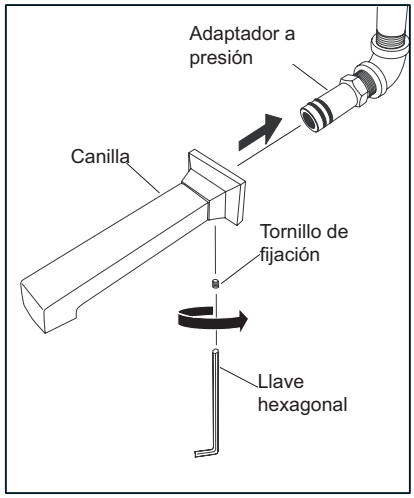
Instrucciones de instalación de la ducha



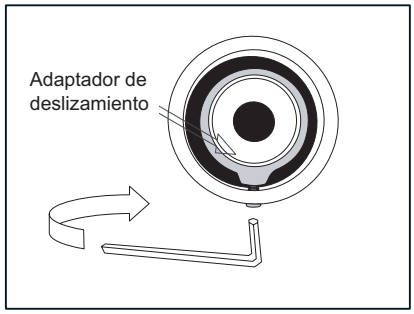
Quite el niple temporal y el cartón. Instale el escudo en el brazo de la ducha. Enrolle las roscas con la cinta adhesiva incluida. Para impedir que se melle la superficie, use una llave de correa o use el extremo del brazo para apalancar.

Instale la cabeza de la ducha con la llave. Apriete con la mano solamente.

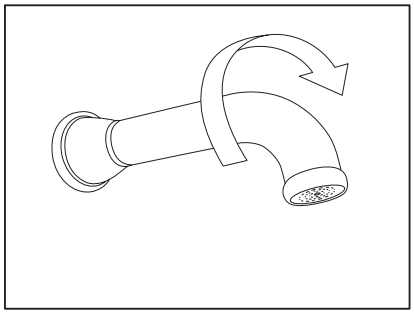
Instrucciones de instalación de la canilla



Nota: La canilla Lloyd se puede instalar únicamente con un adaptador la presión.
–Para su instalación por deslizamiento
Coloque cinta en la rosca y acople el adaptador a presión el codo. Si hubiera otro acople en el codo, quítelo. Introduzca la canilla en el adaptador y fíjela en posición con su tornillo.

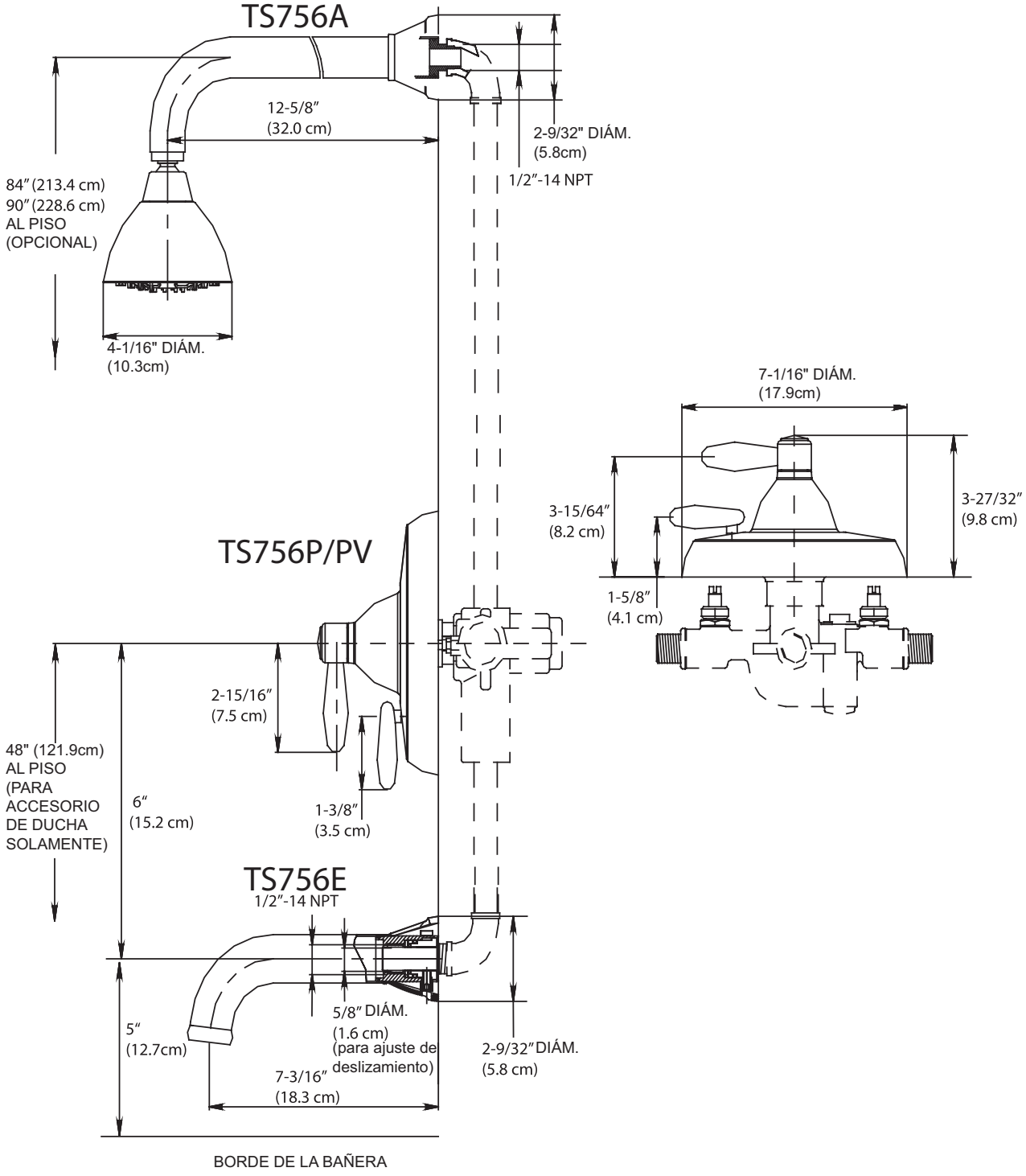


–Para su instalación IPS
Quite el adaptador deslizante. Aplique cinta adhesiva para tubos en las roscas del niple y atornille el caño en una posición fija.



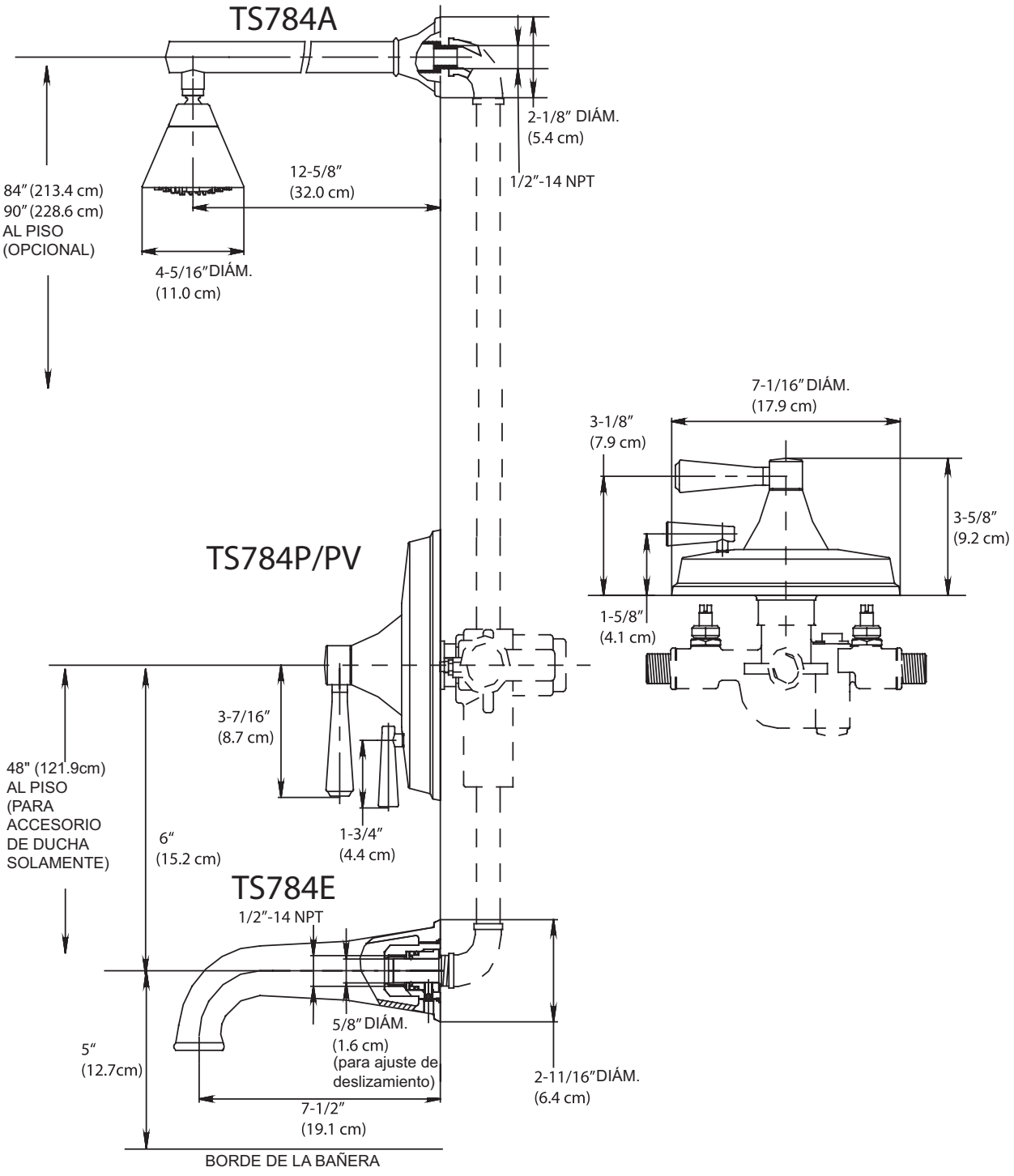
Instale la cabeza de la ducha con una llave. Apriete con la mano solamente.

PREPARATIVOS EN LA PARED
MERCER® TS756

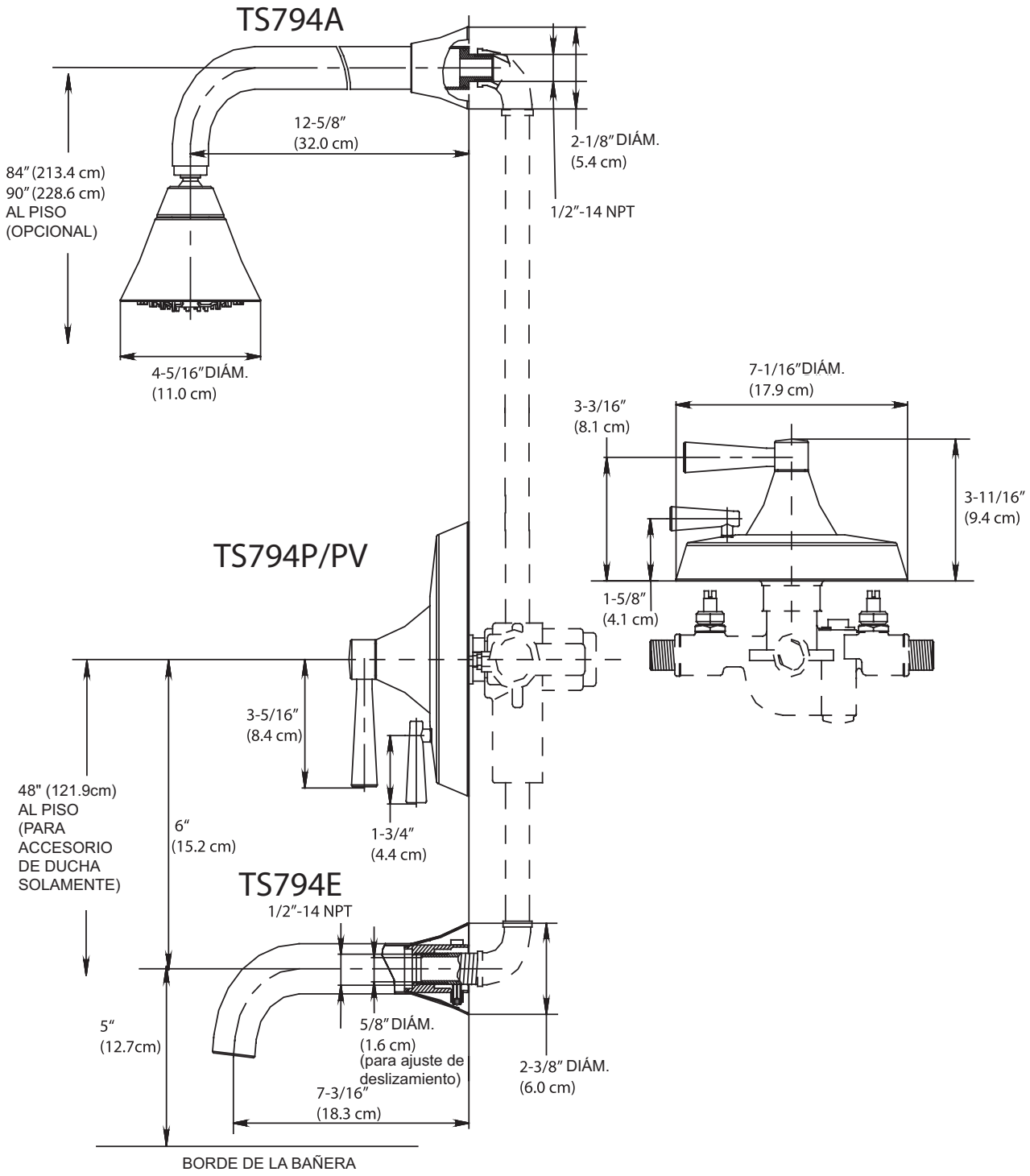


ESPAÑOL

PREPARATIVOS EN LA PARED
CLAYTON® TS784



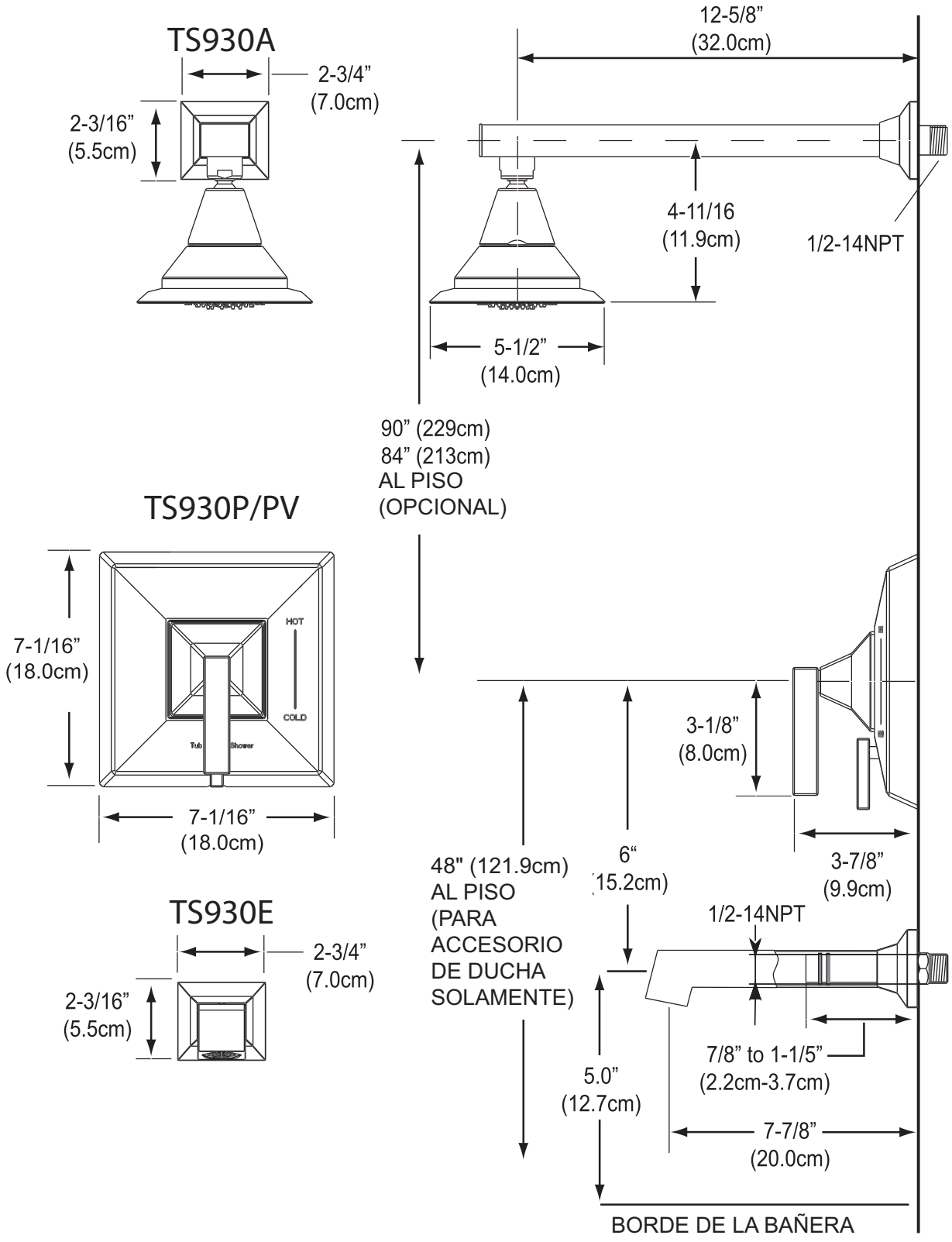
PREPARATIVOS EN LA PARED
NEXUS® TS794



ESPAÑOL

PREPARATIVOS EN LA PARED

LLOYD® TS930



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ha seguido con cuidado las instrucciones y su grifo sigue sin funcionar debidamente, tome estos pasos de corrección.

Problema	Causa	Acción
Fugas debajo de la manija.	Se ha soltado la tapa. La junta tórica está sucia o dañada.	Apriete la tapa. Limpie o reemplace la junta tórica.
El agua no se cierra completamente.	Asiento o resorte de goma sucio o roto.	Quite la unidad de manija y vástago para comprobar el asiento de goma y el resorte. Límpiela o reemplácela.
La temperatura del agua no puede ajustarse por el dispositivo limitador, o no sale agua caliente o fría.	Bobina de equilibrio de presión sucia	Cierre el suministro de agua. Desatornille el cilindro de equilibrio y quite el pistón y limpie con un cepillo de cerdas suaves y solución acuosa de vinagre.

REPUESTOS

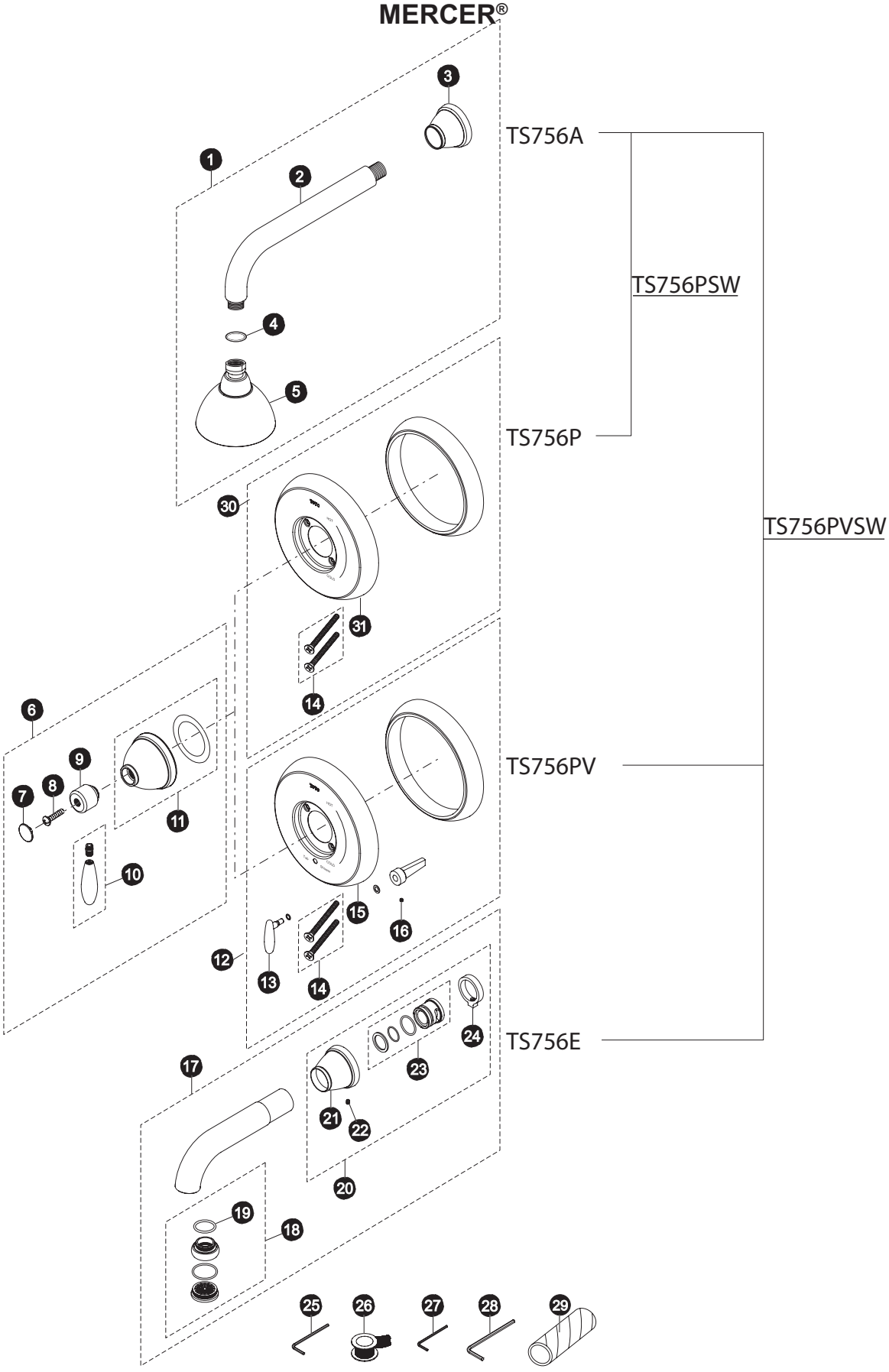
MERCER®

1	TS756A	*	CONJUNTO DE CABEZA DE DUCHA
2	THU4208	*	BRAZO DE DUCHA
3	THU4211	*	ESCUDO
4	THU4198		JUNTA TÓRICA
5	THU4214	*	CABEZA DE DUCHA
6	THU4132	*	CONJUNTO DE MANIJA DE METAL
7	3EU4022	*	TAPA DE MANIJA
8	6BU4003		TORNILLO
9	3EU4013	*	JUNTA DE MANIJA
10	THU4142	*	CONJUNTO DE MANIJA
11	THU4145	*	CONJUNTO DE CUBIERTA
12	THU4172	*	CONJUNTO DE PLACA FRONTAL
13	THU4106	*	MANIJA DE DESVIACIÓN
14	6BU4009		TORNILLO
15	7EU4000	*	PROTECTOR
16	6BU4006		TORNILLO DE FIJACIÓN
17	TS756E	*	CONJUNTO DE CAÑO
18	THU4122	*	INTERRUPTOR DEL CHORRO
19	9BU4011		JUNTA TÓRICA
20	THU4175	*	CONJUTO DE CAÑO
21	THU4116	*	BASE DEL CAÑO
22	6BU4008		TORNILLO DE FIJACIÓN
23	THU4130		JUEGO DE ADAPTADOR, ARANDELA Y JUNTA TÓRICA
24	2BU4004		ANILLO
25		**	LLAVE HEXAGONAL DE 5/64"
26		**	CINTA ADHESIVA PARA TUBOS
27		**	LLAVE HEXAGONAL 25MM
28		**	LLAVE HEXAGONAL 1/8"
29		**	TUBO DE CARTÓN 1-3/8" OD X 1-1/4" ID X 6" L
30	THU4238	*	CONJUNTO DE PLACA FRONTAL (PARA DUCHAS SOLAMENTE)
31	THU4229	*	PROTECTOR (PARA DUCHAS SOLAMENTE)

*INDIQUE EL CÓDIGO DE TERMINACIÓN CUANDO HAGA UN PEDIDO
** PREVISTAS REFERENCIA, PERO NO COMO PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES

REPUESTOS

MERCER®



REPUESTOS

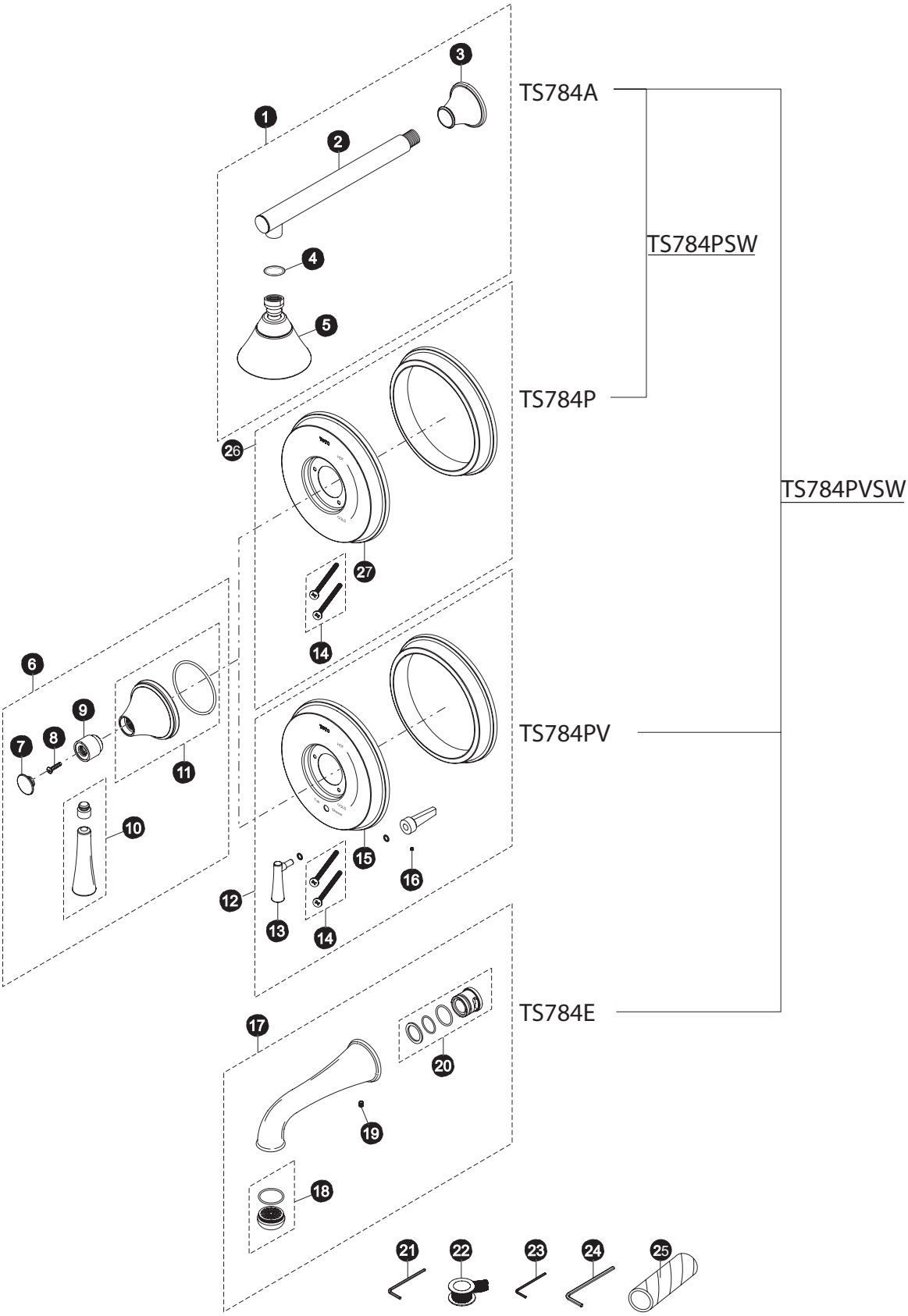
CLAYTON®

1	TS784A	*	CONJUNTO DE CABEZA DE DUCHA
2	THU4199	*	BRAZO DE DUCHA
3	THU4202	*	ESCUDO
4	9BU4007		JUNTA TÓRICA
5	THU4205	*	CABEZA DE DUCHA
6	THU4138	*	CONJUNTO DE MANIJA DE METAL
7	3EU4007	*	TAPA DE MANIJA
8	6BU4003		TORNILLO
9	3EU4013	*	JUNTA DE MANIJA
10	THU4157	*	CONJUNTO DE MANIJA
11	THU4154	*	CONJUNTO DE CUBIERTA
12	THU4184	*	CONJUNTO DE PLACA FRONTAL
13	THU4103	*	MANIJA DE DESVIACIÓN
14	6BU4009		TORNILLO
15	7EU4003	*	PROTECTOR
16	6BU4005		TORNILLO DE FIJACIÓN
17	TS784E	*	CONJUNTO DE CAÑO
18	THU4160	*	INTERRUPTOR DEL CHORRO
19	6BU4008		TORNILLO DE FIJACIÓN
20	THU4130		JUEGO DE ADAPTADOR, ARANDELA Y JUNTA TÓRICA
21		**	LLAVE HEXAGONAL DE 5/64”
22		**	CINTA ADHESIVA PARA TUBOS
23		**	LLAVE HEXAGONAL 25MM
24		**	LLAVE HEXAGONAL 1/8”
25		**	TUBO DE CARTÓN 1-3/8” OD X 1-1/4” ID X 6” L
26	THU4235	*	CONJUNTO DE PLACA FRONTAL (PARA DUCHAS SOLAMENTE)
27	THU4226	*	PROTECTOR (PARA DUCHAS SOLAMENTE)

*INDIQUE EL CÓDIGO DE TERMINACIÓN CUANDO HAGA UN PEDIDO
** PREVISTAS REFERENCIA, PERO NO COMO PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES

REPUESTOS

CLAYTON®



REPUESTOS

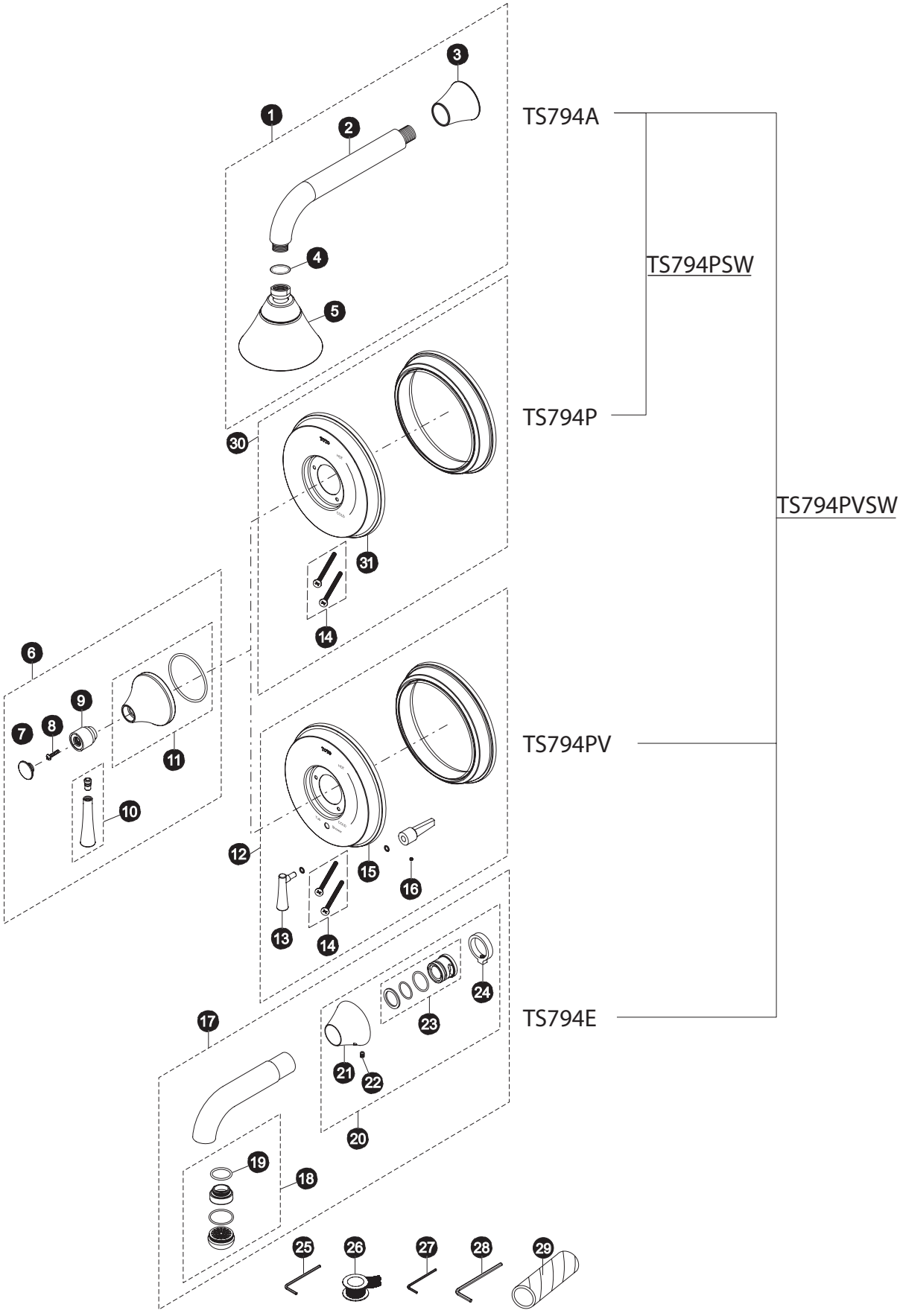
NEXUS®

1	TS794A	*	CONJUNTO DE CABEZA DE DUCHA
2	THU4217	*	BRAZO DE DUCHA
3	THU4220	*	ESCUDO
4	THU4198		JUNTA TÓRICA
5	THU4223	*	CABEZA DE DUCHA
6	THU4135	*	CONJUNTO DE MANIJA DE METAL
7	3EU4019	*	TAPA DE MANIJA
8	6BU4003		TORNILLO
9	3EU4016	*	JUNTA DE MANIJA
10	THU4151	*	CONJUNTO DE MANIJA
11	THU4148	*	CONJUNTO DE CUBIERTA
12	THU4178	*	CONJUNTO DE PLACA FRONTAL
13	THU4103	*	MANIJA DE DESVIACIÓN
14	6BU4009		TORNILLO
15	7EU4006	*	PROTECTOR
16	6BU4005		TORNILLO DE FIJACIÓN
17	TS794E	*	CONJUNTO DE CAÑO
18	THU4122	*	INTERRUPTOR DEL CHORRO
19	9BU4011		JUNTA TÓRICA
20	THU4181	*	CONJUTO DE CAÑO
21	THU4119	*	BASE DEL CAÑO
22	6BU4008		TORNILLO DE FIJACIÓN
23	THU4130		JUEGO DE ADAPTADOR, ARANDELA Y JUNTA TÓRICA
24	2BU4004		ANILLO
25		**	LLAVE HEXAGONAL DE 5/64"
26		**	CINTA ADHESIVA PARA TUBOS
27		**	LLAVE HEXAGONAL 25MM
28		**	LLAVE HEXAGONAL 1/8"
29		**	TUBO DE CARTÓN 1-3/8" OD X 1-1/4" ID X 6" L
30	THU4241	*	CONJUNTO DE PLACA FRONTAL (PARA DUCHAS SOLAMENTE)
31	THU4232	*	PROTECTOR (PARA DUCHAS SOLAMENTE)

*INDIQUE EL CÓDIGO DE TERMINACIÓN CUANDO HAGA UN PEDIDO
** PREVISTAS REFERENCIA, PERO NO COMO PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES

REPUESTOS

NEXUS®



REPUESTOS

LLOYD®

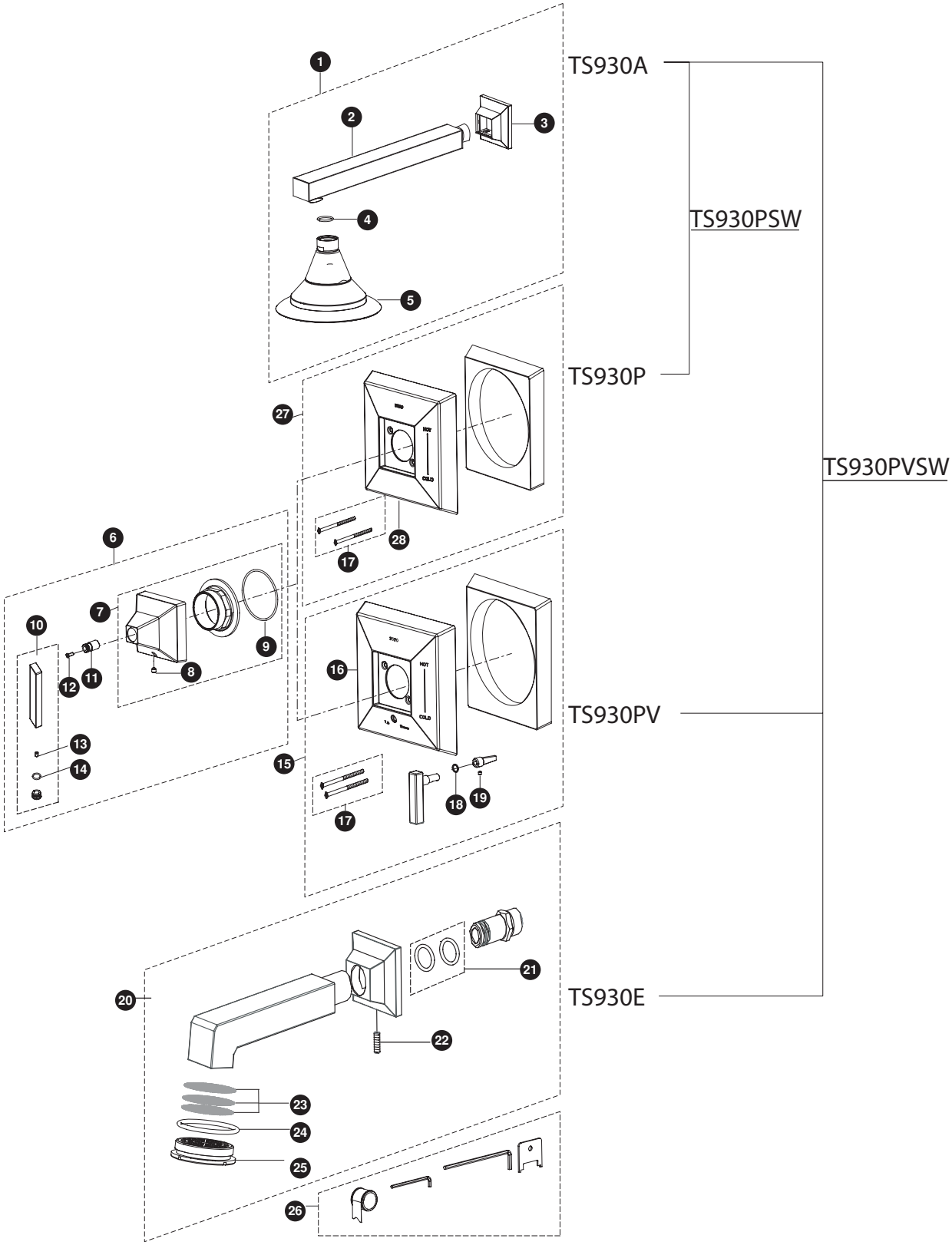
ESPAÑOL

1	TS930A	*	CONJUNTO DE CABEZA DE DUCHA
2	1FU4148	*	BRAZO DE DUCHA
3	THU4291	*	ESCUDO
4	9BU4028		JUNTA TÓRICA
5	THU4290	*	CABEZA DE DUCHA
6	THU4284	*	CONJUNTO DE MANIJA DE METAL
7	THU4288	*	CONJUNTO DE CUBIERTA
8	6BU4005		TORNILLO DE FIJACIÓN
9	9BU4023		JUNTA TÓRICA
10	THU4286	*	CONJUNTO DE MANIJA
11	1FU4146	*	ADAPTADOR
12	6BU4026		TORNILLO
13	6BU4028		TORNILLO DE FIJACIÓN
14	9BU4014		JUNTA TÓRICA
15	1FU4143	*	CONJUNTO DE PLACA FRONTAL
16	1FU4145	*	PROTECTOR
17	6BU4027		TORNILLO
18	9AU4004		ARANDELA
19	6BU4005		TORNILLO
20	TS930E	*	BASE DEL CAÑO
21	9BU4024		JUNTA TÓRICA
22	6BU4029		TORNILLO
23	7EU4009		COLADOR
24	9BU4010		JUNTA TÓRICA
25	THU4283		KIT DEL AIREADOR
26	8HU4005		ACCESORIOS
27	1FU4142	*	CONJUNTO DE PLACA FRONTAL (PARA DUCHAS SOLAMENTE)
28	1FU4144	*	PROTECTOR (PARA DUCHAS SOLAMENTE)

*INDIQUE EL CÓDIGO DE TERMINACIÓN CUANDO HAGA UN PEDIDO
** PREVISTAS REFERENCIA, PERO NO COMO PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES

REPUESTOS

LLOYD®



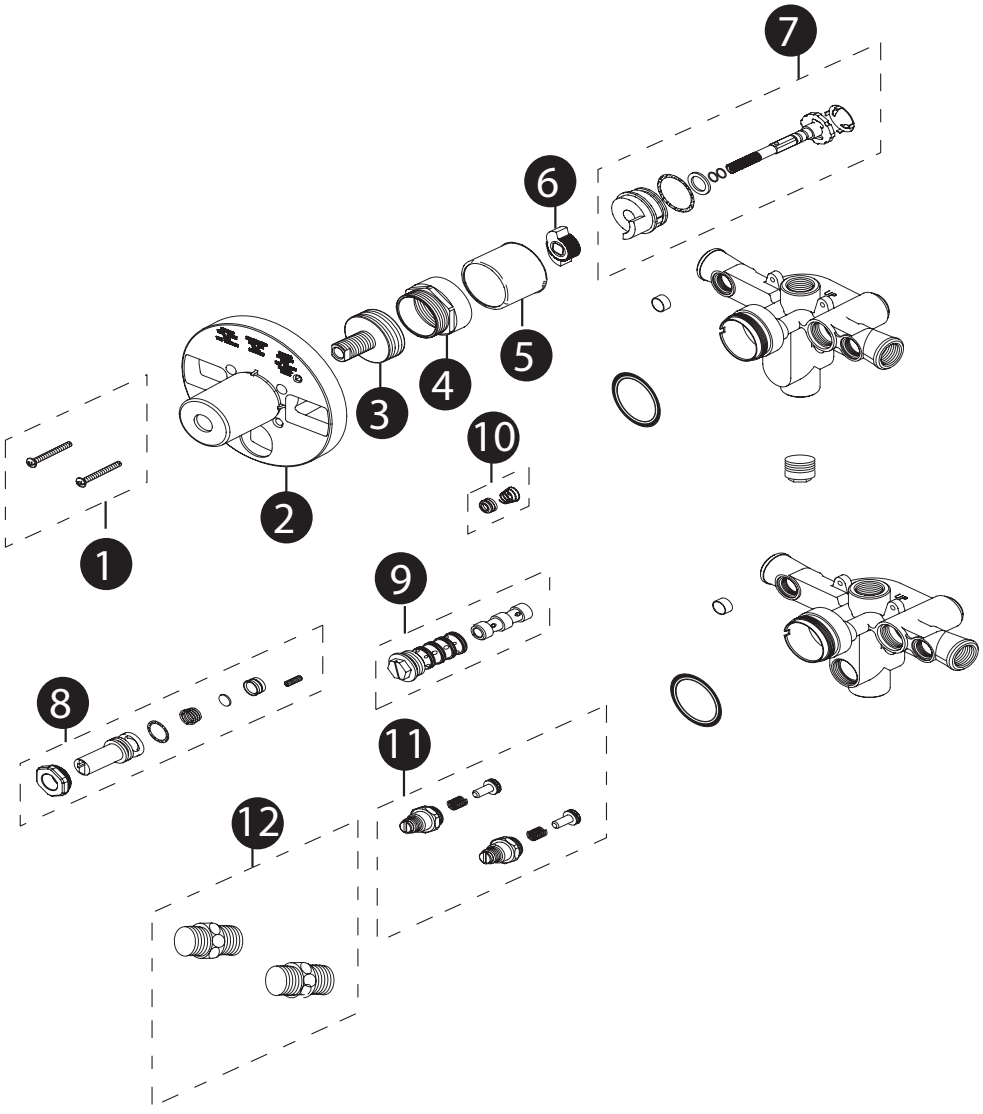
ESPAÑOL

ESPAÑOL

REPUESTOS

TSPTR/TSPVR

1	6BU4004		TORNILLO DE FIJACIÓN
2	9AU4002		JUEGO DE PROTECTORES DE PLÁSTICO
3	2BU4003		TUERCA
4	6BU4010		TAPA
5	3EU4025		MANGUITO
6	THU4141		JUEGO DE DISPOSITIVO LIMITADOR DE TEMPERATURA
7	THU4127		CARTUCHO
8	THU4131		DESVIADOR (TSPVR)
9	THU4126		BOBINA DE EQUILIBRIO DE PRESIÓN
10	THU4129		ASIENTO Y RESORTE
11	THU4125		JUEGO DE TOPE DE RETENCIÓN
12	6BU4007		CONECTOR (2X)



TOTO® U.S.A., INC. GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

1. TOTO garantiza que sus grifos residenciales y accesorios de baño (“Producto”) no presentan defectos en sus materiales ni de fabricación durante su uso normal cuando son instalados y mantenidos adecuadamente, de por vida para el Producto a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada es válida solamente para el COMPRADOR ORIGINAL del Producto y no es transferible a una tercera persona, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier comprador o propietario subsecuente del Producto. Esta garantía aplica solamente al Producto TOTO comprado e instalado en América del Norte, Central, y del Sur.
2. Las obligaciones de TOTO bajo esta garantía se limitan a la reparación, cambio o cualquier otro ajuste, a petición de TOTO, del Producto o partes que resulten defectuosas en su uso normal, siempre que dicho Producto haya sido instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones. TOTO se reserve el derecho de hacer tantas inspecciones como sean necesarias para determinar la causa del defecto. TOTO no cobrará por la mano de obra o partes relacionadas con las reparaciones o cambios garantizados. TOTO no es responsable por el costo de la remoción, devolución y/o reinstalación del Producto.
3. Esta garantía no aplica en los siguientes casos:
   a. Daño o pérdida ocurrida en un desastre natural, tal como: incendio, sismo, inundación, relámpago, tormenta eléctrica, etc.
   b. Daño o pérdida resultado de cualquier accidente, uso no razonable, mal uso, abuso, negligencia o cuidado, limpieza o mantenimiento inadecuado del Producto, incluyendo el uso de un agente limpiador abrasivo o el uso de cualquier otro producto de limpieza de manera inconsistente con las instrucciones del Producto.
   c. Daño o pérdida causada por los sedimentos o material extraña contenida en un sistema de agua.
   d. Daño o pérdida causada por una mala instalación o por la instalación del Producto en un ambiente duro y/o peligroso, o una remoción, reparación o modificación inadecuada del Producto.
   e. Daño o pérdida causada por sobrecargas eléctricas o rayos u otros actos que no sean responsabilidad de TOTO o que el Producto no esté especificado para tolerar.
   f. Daño o pérdida causada por el uso normal y personalizado, tal como reducción del brillo, rayado o pérdida de color en el tiempo debido al uso, prácticas de limpieza o condiciones del agua o atmosféricas.
4. Si el Si el producto es utilizado comercialmente o es instalado fuera de América del Norte, Central o del Sur, TOTO garantiza que el producto no presenta defectos en sus materiales ni de fabricación durante su uso normal por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de instalación del Producto, y todos los otros términos de esta garantía deberán aplicar excepto la duración de la garantía.
5. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. USTED PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DEPENDIENDO DEL ESTADO O PROVINCIA EN EL QUE SE ENCUENTRE.
6. Para obtener el servicio de reparación de esta garantía, debe llevar el Producto o enviarlo prepagado a un modulo de servicios TOTO® junto con la prueba de compra (recibo de compra original) y una carta en la que plantee el problema, o póngase en contacto con un distribuidor TOTO o el contratista de servicio de los productos, o escriba directamente a TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134. Si, debido al tamaño del producto o naturaleza del defecto, el Producto no puede ser devuelto a TOTO, la recepción en TOTO del aviso escrito del defecto junto con la prueba de compra (recibo de compra original) constituirá el envío. En tal caso, TOTO podrá escoger entre reparar el Producto en el domicilio del comprador o pagar el transporte del Producto a un módulo de servicio.

ESTA GARANTÍA ESCRITA ES LA ÚNICA GARANTÍA HECHA POR TOTO. LA REPARACIÓN, CAMBIO U OTRO AJUSTE ADECUADO, TAL COMO APARECE EN ESTA GARANTÍA, SERÁ EL ÚNICO REMEDIO DISPONIBLE PARA EL COMPRADOR ORIGINAL. TOTO NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DEL PRODUCTO O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE O POR DAÑOS INCURRIDOS POR EL COMPRADOR ORIGINAL, O POR LA MANO DE OBRA U OTROS COSTOS RELACIONADOS CON LA INSTALACIÓN O REMOCIÓN, O COSTOS DE REPARACIONES HECHAS POR OTROS, O POR CUALQUIER OTRO GASTO NO INDICADO DE MANERA ESPECÍFICA EN LOS PÁRRAFOS ANTERIORES. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE TOTO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE QUEDE PROHIBIDO POR LA LEY APLICABLE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO AQUELLAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD DE USO PARA EL USO O PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ EXPRESAMENTE PROHIBIDA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES ACERCA DE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA TÁCITA, O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN E INCLUSIÓN ANTERIORES PUEDEN NO APLICAR A USTED.

MERCI D'AVOIR CHOISI TOTO® !

La mission de TOTO est d'apporter au monde entier un style de vie sain, hygiénique et plus confortable. Nous créons tous nos produits avec un principe de base à l'esprit : équilibrer forme et fonction. Félicitations pour votre choix.

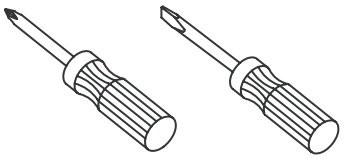
ENTRETIEN EN NETTOYAGE

Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner des années sans vous causer de souci. Gardez-le comme neuf en le nettoyant régulièrement avec un détergent léger, rincez-le soigneusement à l'eau tiède et séchezle à l'aide d'un chiffon doux et propre. N'utilisez pas de nettoyant abrasif, de paille de fer ou de détergent agressif, car cela ternirait le revêtement. Ne pas suivre ces instructions pourrait annuler votre garantie.

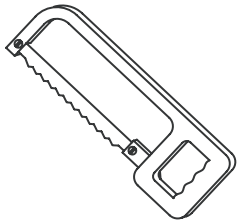
ATTENTION

En cas de brasage pour l'installation du robinet de douche, il faut enlever la cartouche d'équilibrage de pression, les sièges en caoutchouc et la protection de plâtre avant de chauffer. Autrement, la garantie est annulée pour toutes ces pièces.

OUTILS NÉCESSAIRES



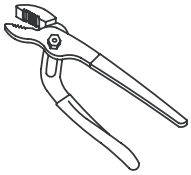
Tournevis



Scie à métaux

Clé mâle

Clé à molette

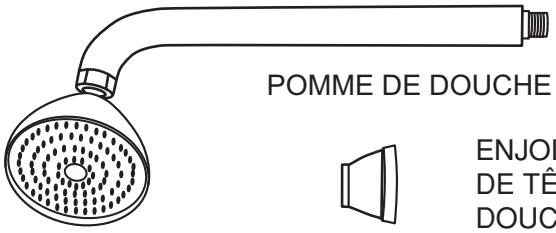
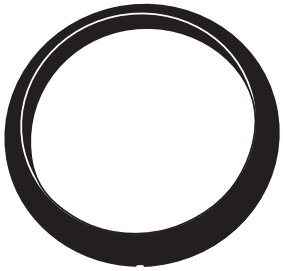
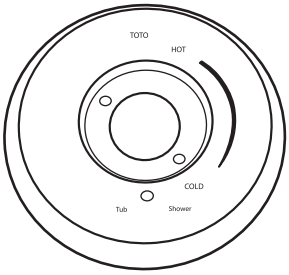
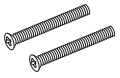
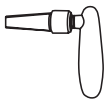
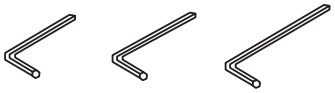
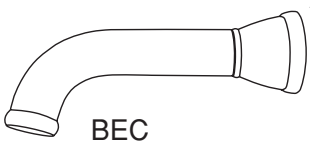


Pince réglable

Ruban pour joint fileté

AVANT L'INSTALLATION

MERCER® TS756, CLAYTON® TS784, NEXUS® TS794

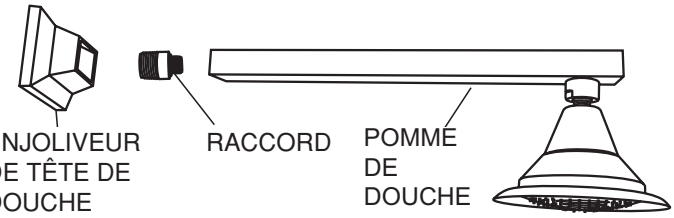
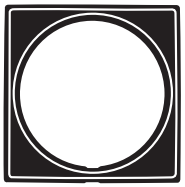
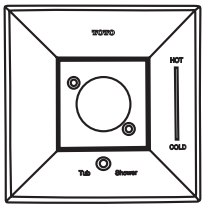
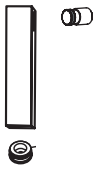
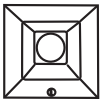
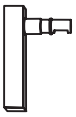
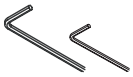
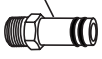
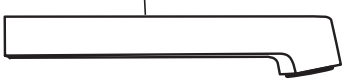
	TS7__PSW	TS7__PVSW	TS7__A	TS7__E	TS7__P	TS7__PV
 POMME DE DOUCHE ENJOLIVEUR DE TÊTE DE DOUCHE	X	X	X			
 JOINT  COUVERCLE ENJOLIVEUR POIGNÉE D'EAU CHAUDE ET FROIDE  VIS DE RACCORD	X	X			X	X
 POIGNÉE D'INVERSEUR		X				X
 CLÉS MÂLES	X	X		X		X
ADAPTATEUR  BEC		X		X		

FRANÇAIS

AVANT L'INSTALLATION

LLOYD® TS930

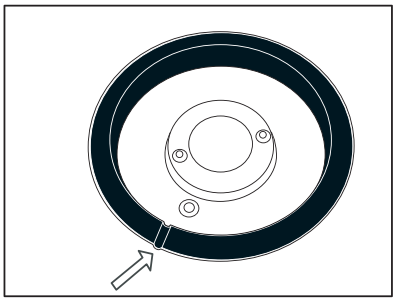
FRANÇAIS

	TS930PSW	TS930PVSW	TS930A	TS930E	TS930P	TS930PV
 ENJOLIVEUR DE TÊTE DE DOUCHE; RACCORD; POMME DE DOUCHE	X	X	X			
 JOINT;  COUVERCLE;  POIGNÉE D'EAU CHAUDE ET FROIDE;  ENJOLIEVERU DE TIGE DE ROBINET; ÉCROU; (2) VIS DE COUVERCLE	X	X			X	X
 POIGNÉE D'INVERSEUR		X				X
 CLÉS MÂLES	X	X		X	X	X
ADAPTATEUR DE BEC  ENJOLIVEUR DE BEC BEC 		X		X		

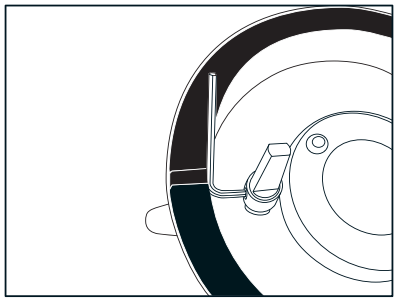
PROCÉDURE D'INSTALLATION

Installation du robinet

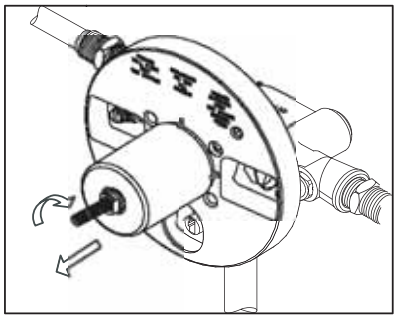
1. Vérifier que le joint est dans le raccord et que l'encoche du joint est alignée sur l'encouche du raccord.



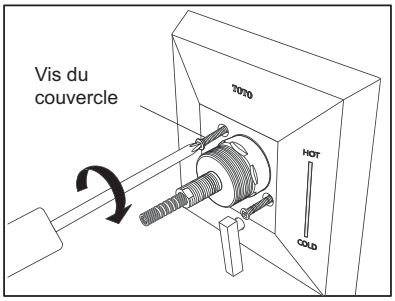
Finition pour TS___P et TS___PV
Avec la clé mâle fournie, monter le levier de l'inverseur sur le raccord.



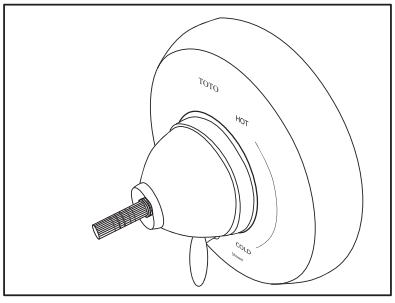
2. Tourner le couvercle en plastique dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'enlever de la vanne.



3. Avec les deux vis fournies, monter le raccord sur la vanne d'équilibrage de pression.

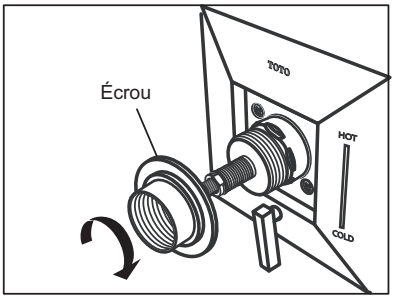


4a. Visser le raccord sur la vanne d'équilibrage de pression. Serrer à la main seulement.

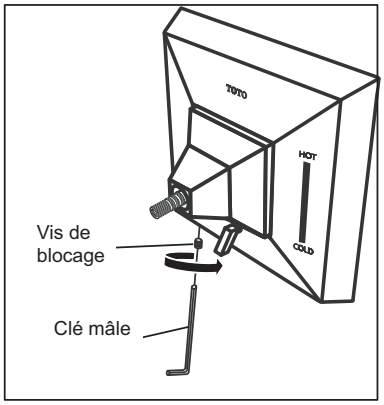


FRANÇAIS

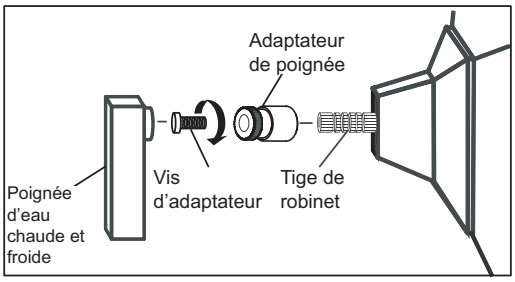
4b. Monter l'écrou fermement dans le robinet d'équilibrage de pression



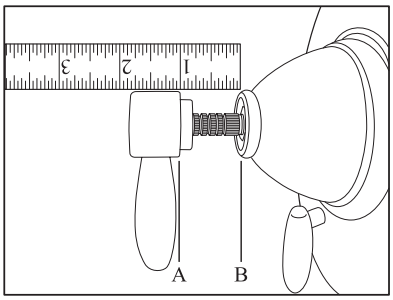
Avec la vis de blocage, monter l'enjoliveur sur le couvercle.



Installer temporairement l'adaptateur de poignée sur la tige du robinet et la poignée sur l'adaptateur

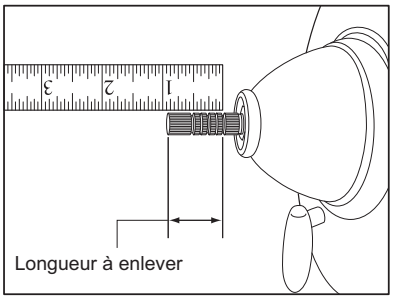


5. Monter la poignée sur la tige de la vanne, en utilisant la vis fournie. Mesurer la distance du point A du levier au point B du raccord. Soustraire 1.6mm (1/16") de cette mesure pour obtenir la longueur de la tige à couper.

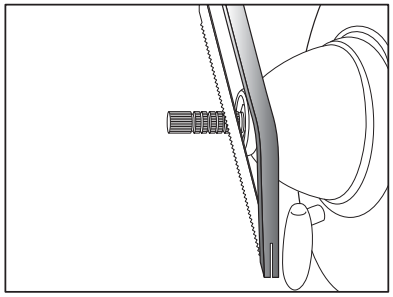


6. Exemple - Si la distance entre A et B est 25.4mm (1"). La longueur à couper est de 25.4mm – 1.6mm = 23.8mm (1"-1/16" = 15/16")

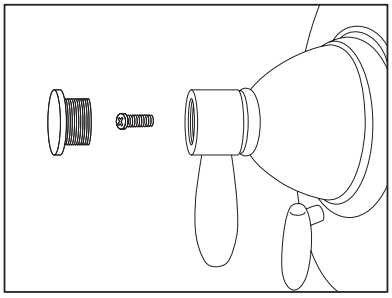
Marquer la longueur à couper en mesurant à partir de l'extrémité de la tige de vanne.



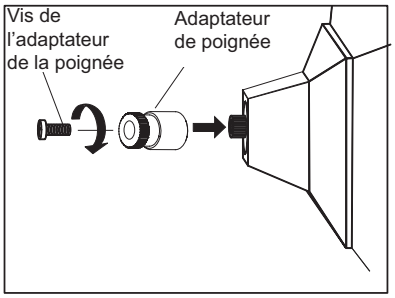
7. Avec une scie à métaux, couper la tige de vanne à la marque. enlever toutes les bavures avec une lime



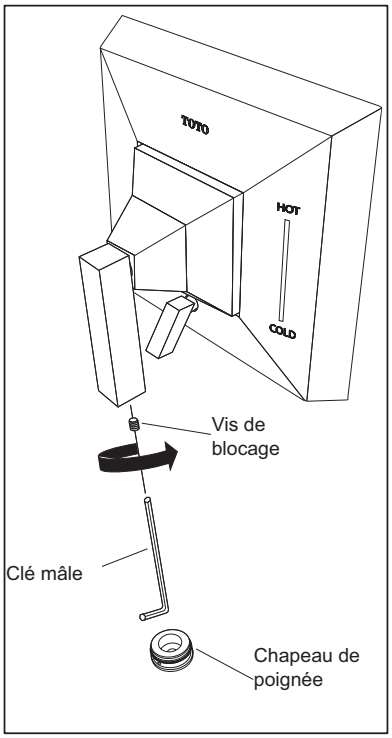
8a. Avec la poignée, tourner l'axe à fond dans le sens des aiguilles d'une montre. Positionner la poignée pour qu'elle soit verticale. C'est la position d'arrêt. Maintenir la poignée en place avec la vis. Visser le cache sur la poignée.



8b. Tourner la tige du robinet dans le sense des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. Reposer l'adaptateur de poignée sur la tige du robinet en vérifiant que le plat est à la position de 6 heures (la position d'arrêt).



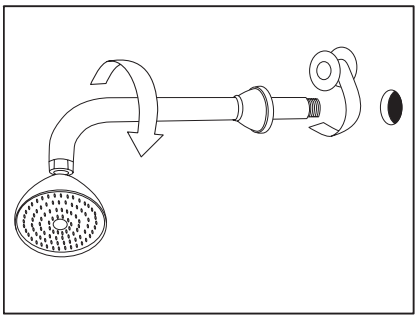
Installer la poignée sur l'adaptateur de la poignée, en position verticale (la position d'arrêt). Maintenir is poignée en place avec une Vis de biocage. La vis de blocage doit faire ontact sur le piat de l'adaptateur de poignée. Remettre en place le chapeau de finition à l'extrémité de la poignée.



FRANÇAIS

Procédure d'installation de la Pomme de Douche

Installer l'enjoliveur de douche sur le bras de a douche. Enrouler du ruban d'étanchéité sur les filets. Pour empêcher d'abîmer la surface, utiliser une clé à sangle ou l'extrémité du bras de douche comme levier.

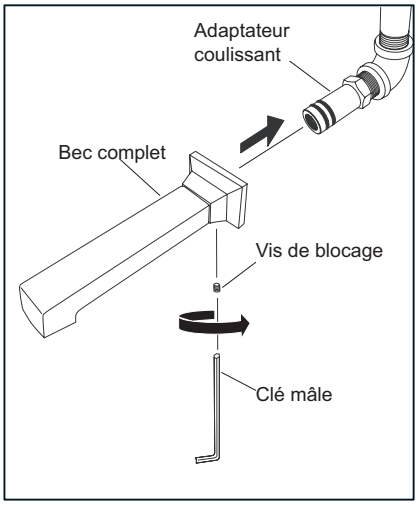


Procédure d'installation du bec

Nota: Le bec Lloyd ne peut être installé que par un coulissement.

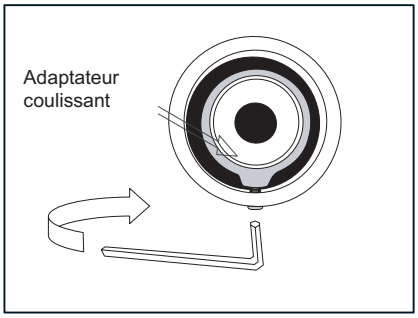
–Pour installation coulissante

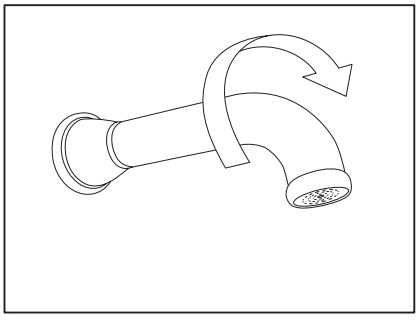
Mettre le ruban d'étanchéité sur les filets. Installer l'adaptateur coulissant sur le coude. Enlever le raccord existant si nécessaire. Glisser le bec en position et le maintenir en place avec une vis de blocage.



–Pour installation IPS

Enlever l'adaptateur coulissant. Mettre du ruban pour joint fileté sur les filets du raccord et visser le bec en position.





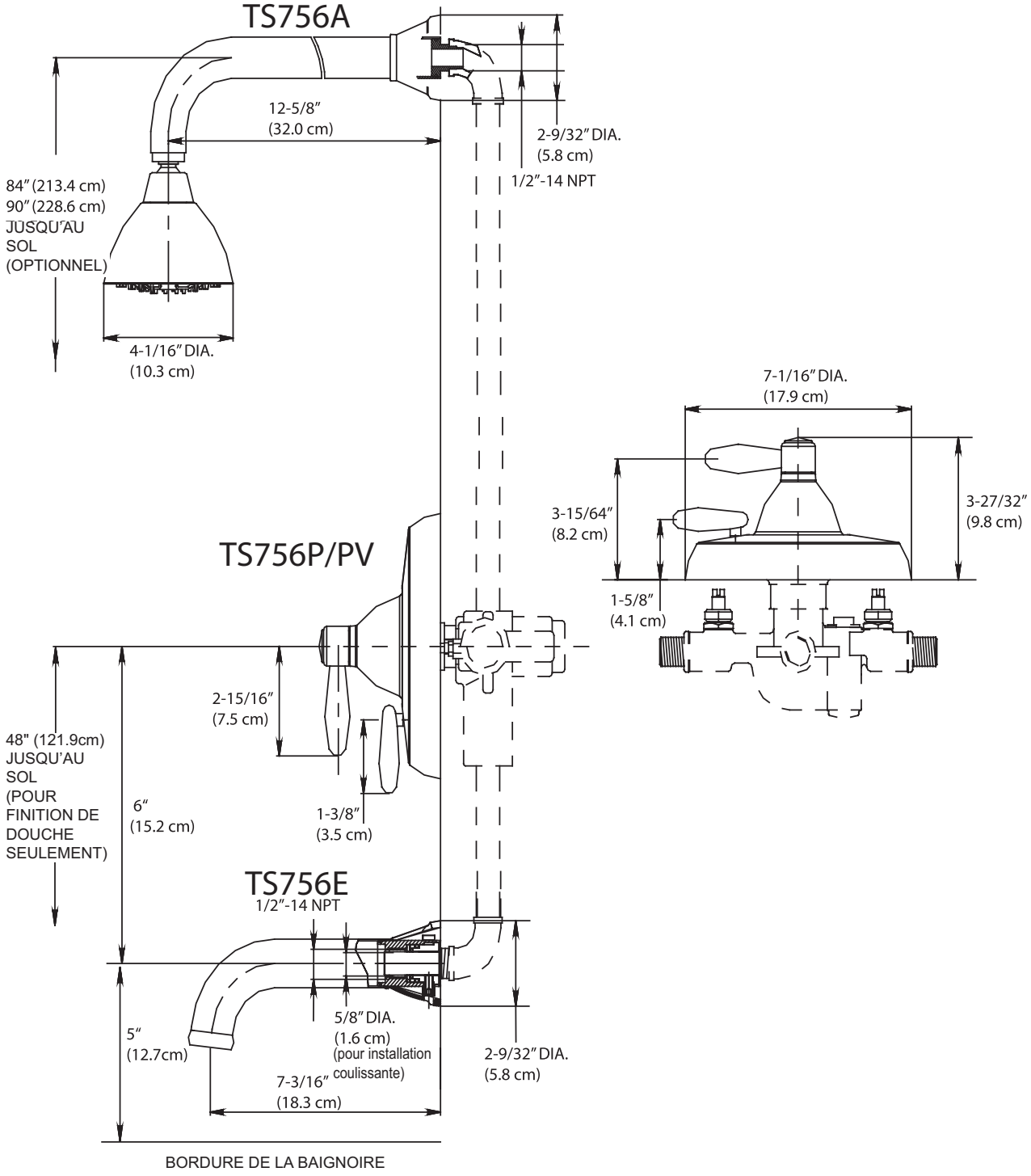
DÉPANNAGE

Si après avoir suivi les instructions avec soin, le robinet ne fonctionne pas correctement, suivre le remède.

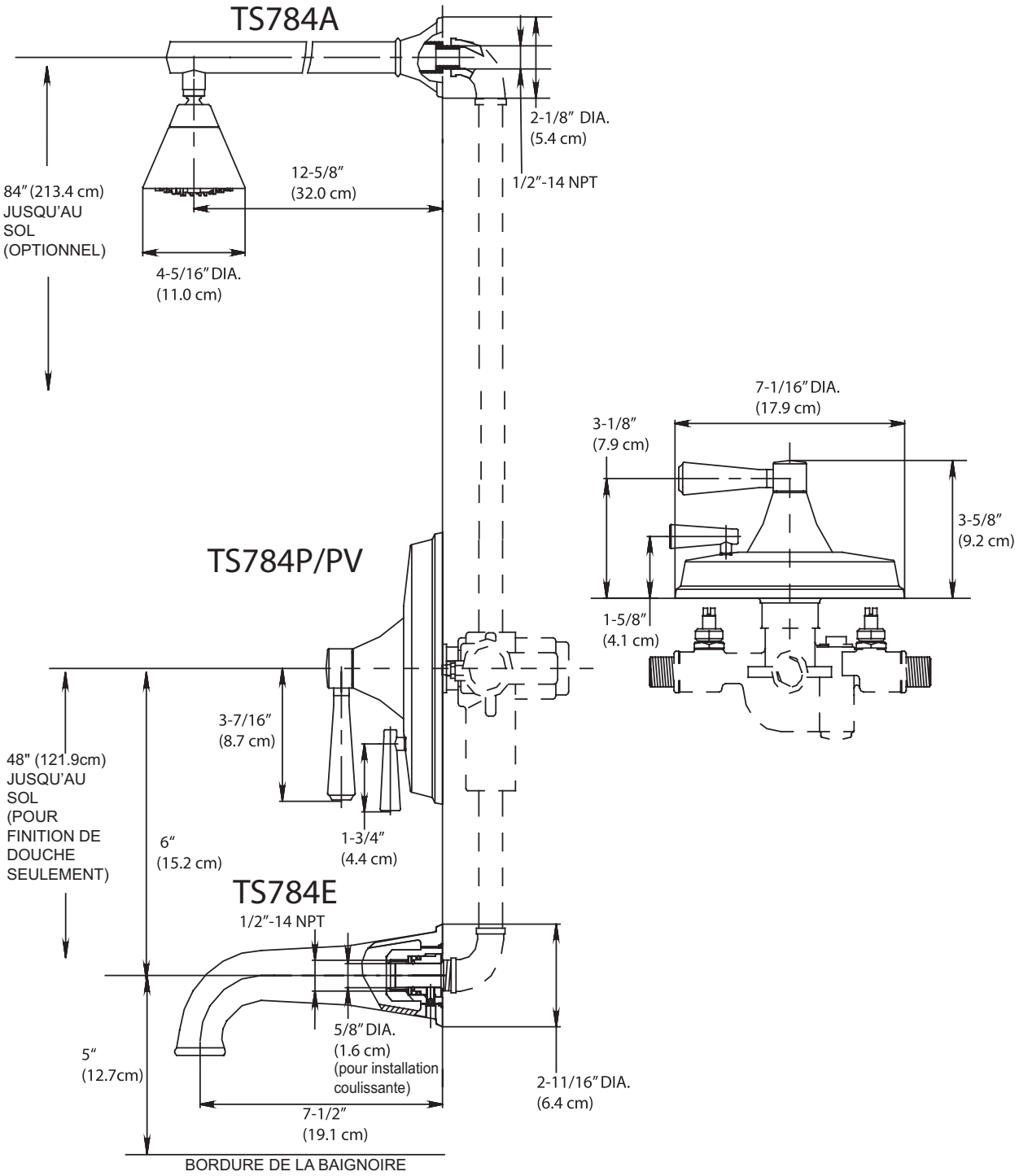
Problème	Cause	Remède
Fuite sous la poignée.	Le cache s'est desserré. Serrer le cache.	Joint torique sale ou endommagé. Nettoyer ou remplacer le joint torique.
Pas possible de fermer l'eau complètement.	Siège en caoutchouc ou ressort sale ou cassé.	Enlever la poignée et la tige pour inspecter le siège en caoutchouc et le ressort. Nettoyer ou remplacer.
Pas possible de régler la température de l'eau avec le mélangeur, ou pas d'eau chaude ou d'eau froide.	Tiroir d'équilibre de pression sale.	Couper l'alimentation d'eau. Dévisser le cylindre d'équilibre et enlever le piston, nettoyer avec une brosse douce et un mélange d'eau et de vinaigre.

MISE EN PLACE DES CANALISATIONS
MERCER® TS756

FRANÇAIS



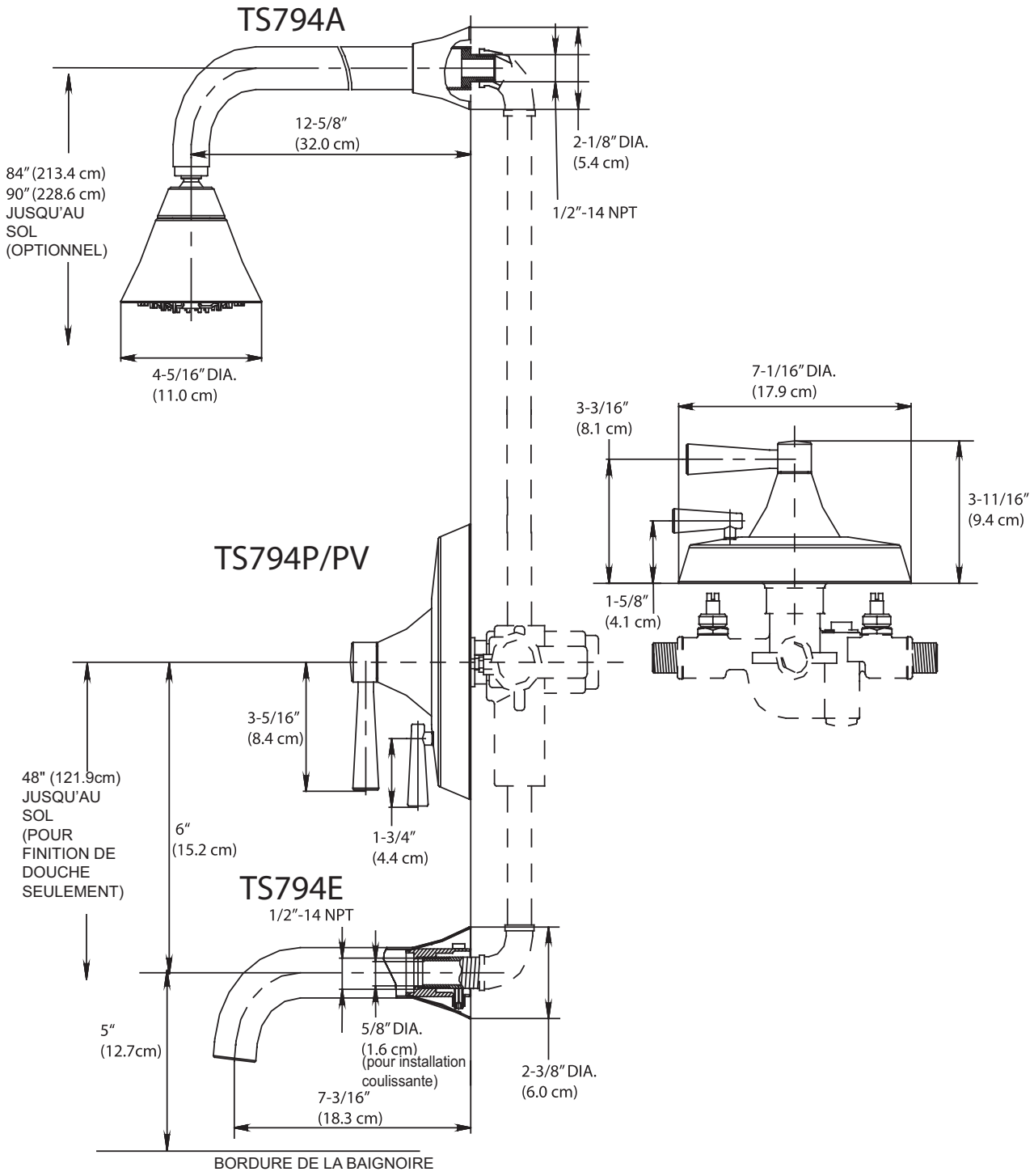
MISE EN PLACE DES CANALISATIONS
CLAYTON® TS784



FRANÇAIS

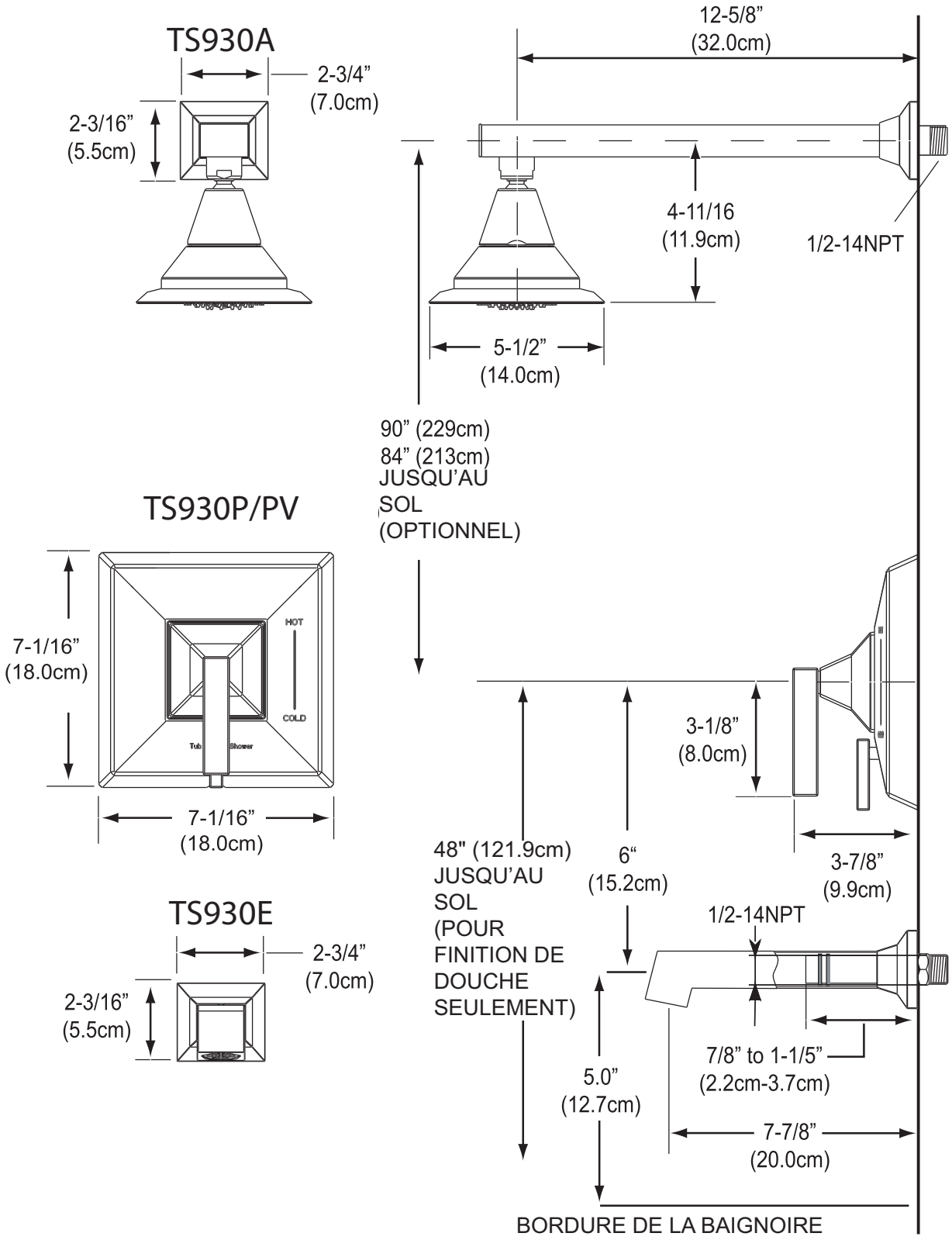
MISE EN PLACE DES CANALISATIONS
NEXUS® TS794

FRANÇAIS



MISE EN PLACE DES CANALISATIONS

LLOYD® TS930



FRANÇAIS

PIÈCES DE RECHANGE

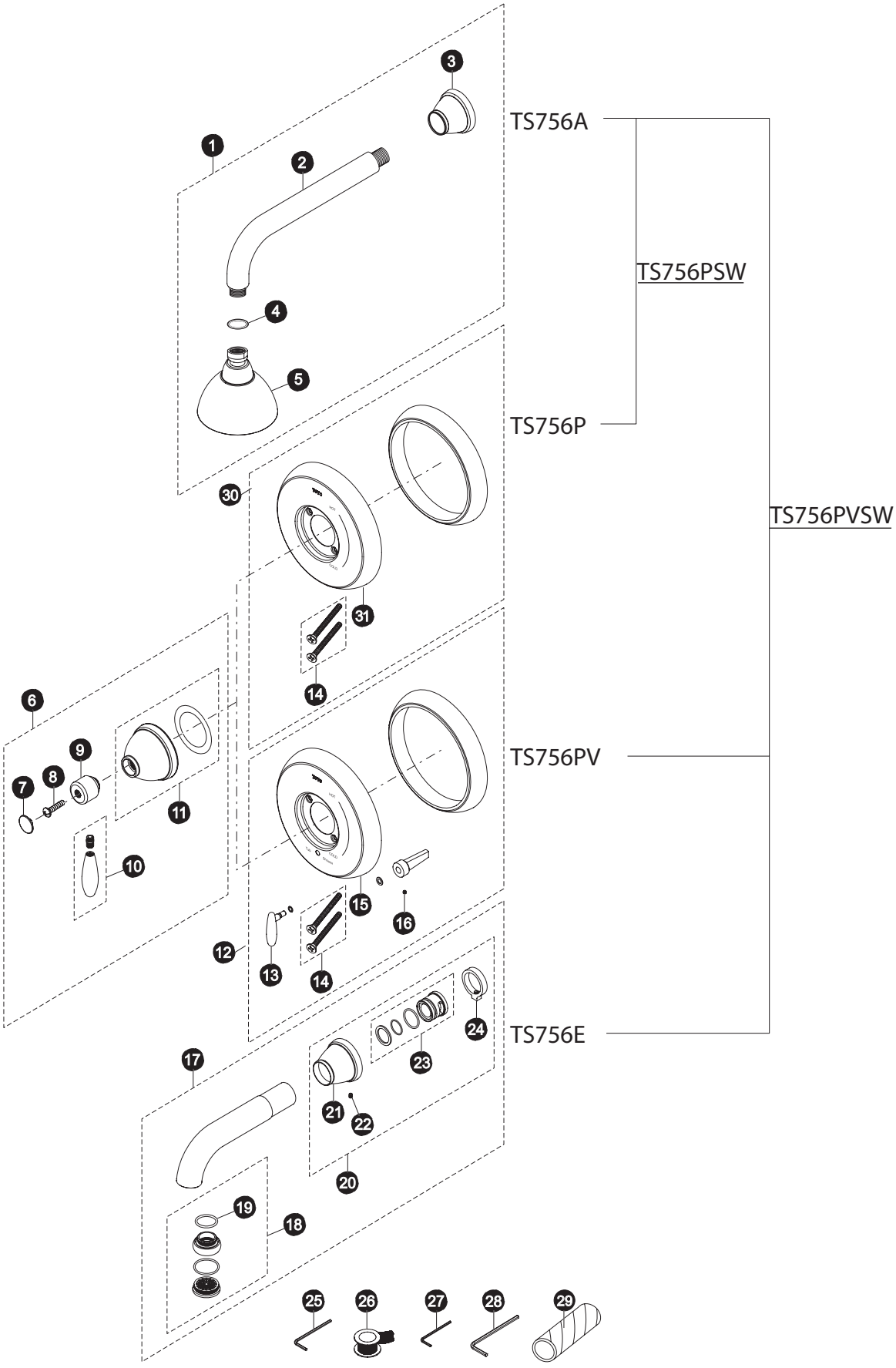
MERCER®

1	TS756A	*	POMME DE DOUCHE COMPLÉTE
2	THU4208	*	BRAS DE DOUCHE
3	THU4211	*	RACCORD
4	THU4198		JOINT TORIQUE
5	THU4214	*	POMME DE DOUCHE
6	THU4132	*	POIGNÉE DE DOUCHE
7	3EU4022	*	CACHE DE POIGNÉE
8	6BU4003		VIS
9	3EU4013	*	RACCORD DE POIGNÉE
10	THU4142	*	POIGNÉE
11	THU4145	*	GARNITURE
12	THU4172	*	PLAQUE DE RECOUVREMENT
13	THU4106	*	POIGNÉE DE RECOUVREMENT
14	6BU4009		VIS
15	7EU4000	*	PLAQUE COVERCLE
16	6BU4006		VIS DE BLOCAGE
17	TS756E	*	BEC COMPLET
18	THU4122	*	BRISE-JET
19	9BU4011		JOINT TORIQUE
20	THU4175	*	BEC COMPLET
21	THU4116	*	BASE DE BEC
22	6BU4008		VIS DE BLOCAGE
23	THU4130		JEU D'ADAPTATEURS ET DE JOINTS TORIQUES
24	2BU4004		BAGUE
25		**	CLÉ MÂLE DE 5/64"
26		**	RUBAN POUR JOINT FILETÉ
27		**	CLÉ MÂLE DE 25MM
28		**	CLÉ MÂLE DE 1/8"
29		**	TUBE EN CARTON 1-3/8" OD X 1-1/4" ID X 6" L
30	THU4238	*	PLAQUE DE RECOUVREMENT(POUR DOUCHE SEULEMENT)
31	THU4229	*	PLAQUE COVERCLE (POUR DOUCHE SEULEMENT)

* PRIÈRE D`INDIQUER LE CODE DE FINITION LORS DE LA COMMANDE
** FOURNIES À TITRE DE RÉFÉRENCE SEULEMENT, ET NON COMME DES PIÈCES DÉTACHÉES DISPONIBLES

PIÈCES DE RECHANGE

MERCER®



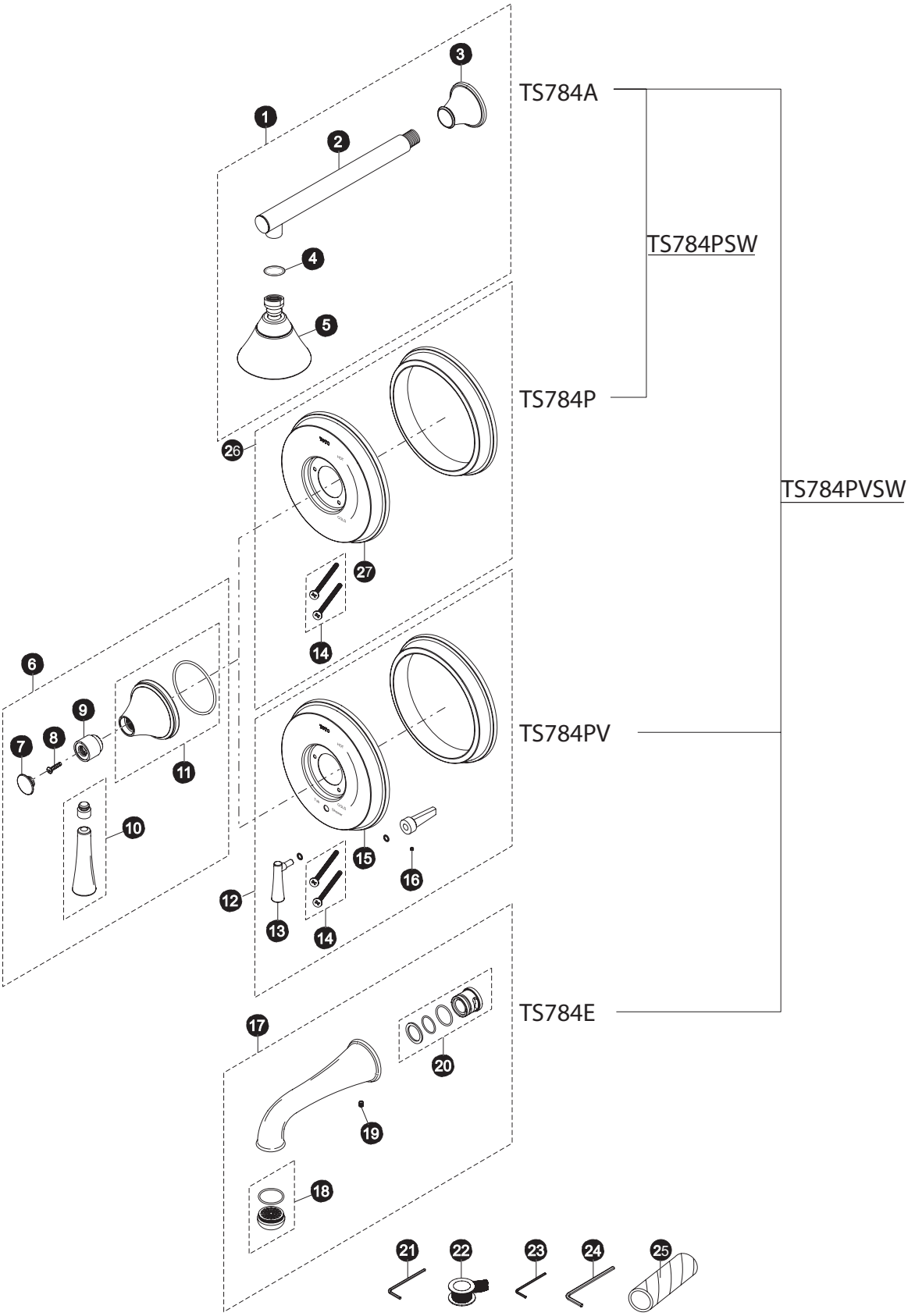
PIÈCES DE RECHANGE

CLAYTON®

1	TS784A	*	POMME DE DOUCHE COMPLÉTE
2	THU4199	*	BRAS DE DOUCHE
3	THU4202	*	RACCORD
4	9BU4007		JOINT TORIQUE
5	THU4205	*	POMME DE DOUCHE
6	THU4138	*	POIGNÉE DE DOUCHE
7	3EU4007	*	CACHE DE POIGNÉE
8	6BU4003		VIS
9	3EU4013	*	RACCORD DE POIGNÉE
10	THU4157	*	POIGNÉE
11	THU4154	*	GARNITURE
12	THU4184	*	PLAQUE DE RECOUVREMENT
13	THU4103	*	POIGNÉE DE RECOUVREMENT
14	6BU4009		VIS
15	7EU4003	*	PLAQUE COVERCLE
16	6BU4005		VIS DE BLOCAGE
17	TS784E	*	BEC COMPLET
18	THU4160	*	BRISE-JET ET JOINT TORIQUE
19	6BU4008		VIS DE BLOCAGE
20	THU4130		JEU D'ADAPTATEURS ET DE JOINTS TORIQUES
21		**	CLÉ MÂLE DE 5/64"
22		**	RUBAN POUR JOINT FILETÉ
23		**	CLÉ MÂLE DE 25MM
24		**	CLÉ MÂLE DE 1/8"
25		**	TUBE EN CARTON 1-3/8" OD X 1-1/4" ID X 6" L
26	THU4235	*	PLAQUE DE RECOUVREMENT(POUR DOUCHE SEULEMENT)
27	THU4226	*	PLAQUE COVERCLE (POUR DOUCHE SEULEMENT)

* PRIÈRE D`INDIQUER LE CODE DE FINITION LORS DE LA COMMANDE
** FOURNIES À TITRE DE RÉFÉRENCE SEULEMENT, ET NON COMME DES PIÈCES DÉTACHÉES DISPONIBLES

PIÈCES DE RECHANGE
CLAYTON®



PIÈCES DE RECHANGE

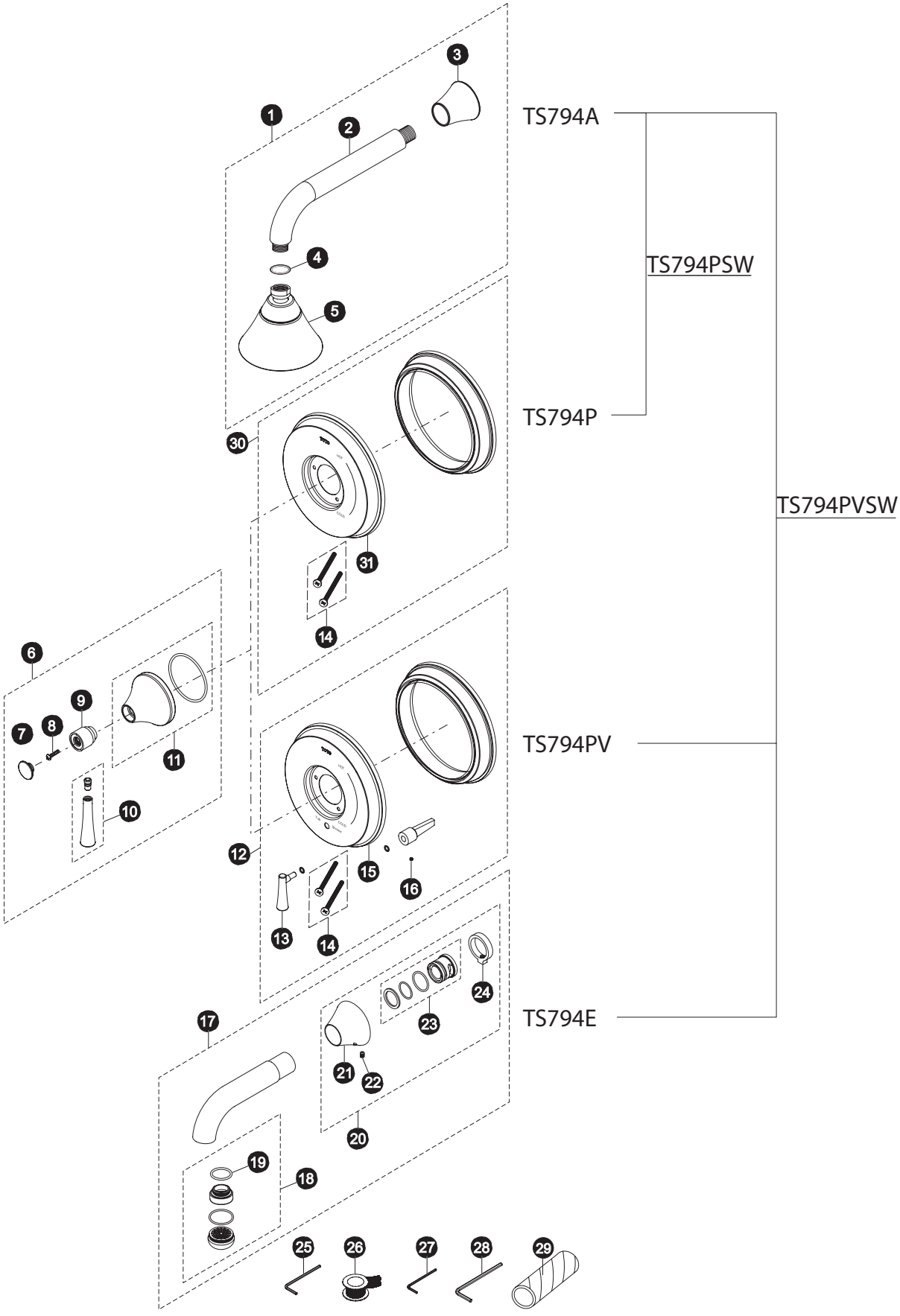
NEXUS®

1	TS794A	*	POMME DE DOUCHE COMPLÉTE
2	THU4217	*	BRAS DE DOUCHE
3	THU4220	*	RACCORD
4	THU4198		JOINT TORIQUE
5	THU4223	*	POMME DE DOUCHE
6	THU4135	*	POIGNÉE DE DOUCHE
7	3EU4019	*	CACHE DE POIGNÉE
8	6BU4003		VIS
9	3EU4016	*	RACCORD DE POIGNÉE
10	THU4151	*	POIGNÉE
11	THU4148	*	GARNITURE
12	THU4178	*	PLAQUE DE RECOUVREMENT
13	THU4103	*	POIGNÉE DE RECOUVREMENT
14	6BU4009		VIS
15	7EU4006	*	PLAQUE COVERCLE
16	6BU4005		VIS DE BLOCAGE
17	TS794E	*	BEC COMPLET
18	THU4122	*	BRISE-JET
19	9BU4011		JOINT TORIQUE
20	THU4181	*	BEC COMPLET
21	THU4119	*	BASE DE BEC
22	6BU4008		VIS DE BLOCAGE
23	THU4130		JEU D'ADAPTATEURS ET DE JOINTS TORIQUES
24	2BU4004		BAGUE
25		**	CLÉ MÂLE DE 5/64"
26		**	RUBAN POUR JOINT FILETÉ
27		**	CLÉ MÂLE DE 25MM
28		**	CLÉ MÂLE DE 1/8"
29		**	TUBE EN CARTON 1-3/8" OD X 1-1/4" ID X 6" L
30	THU4241	*	PLAQUE DE RECOUVREMENT(POUR DOUCHE SEULEMENT)
31	THU4232	*	PLAQUE COVERCLE (POUR DOUCHE SEULEMENT)

* PRIÈRE D`INDIQUER LE CODE DE FINITION LORS DE LA COMMANDE
** FOURNIES À TITRE DE RÉFÉRENCE SEULEMENT, ET NON COMME DES PIÈCES DÉTACHÉES DISPONIBLES

PIÈCES DE RECHANGE

NEXUS®

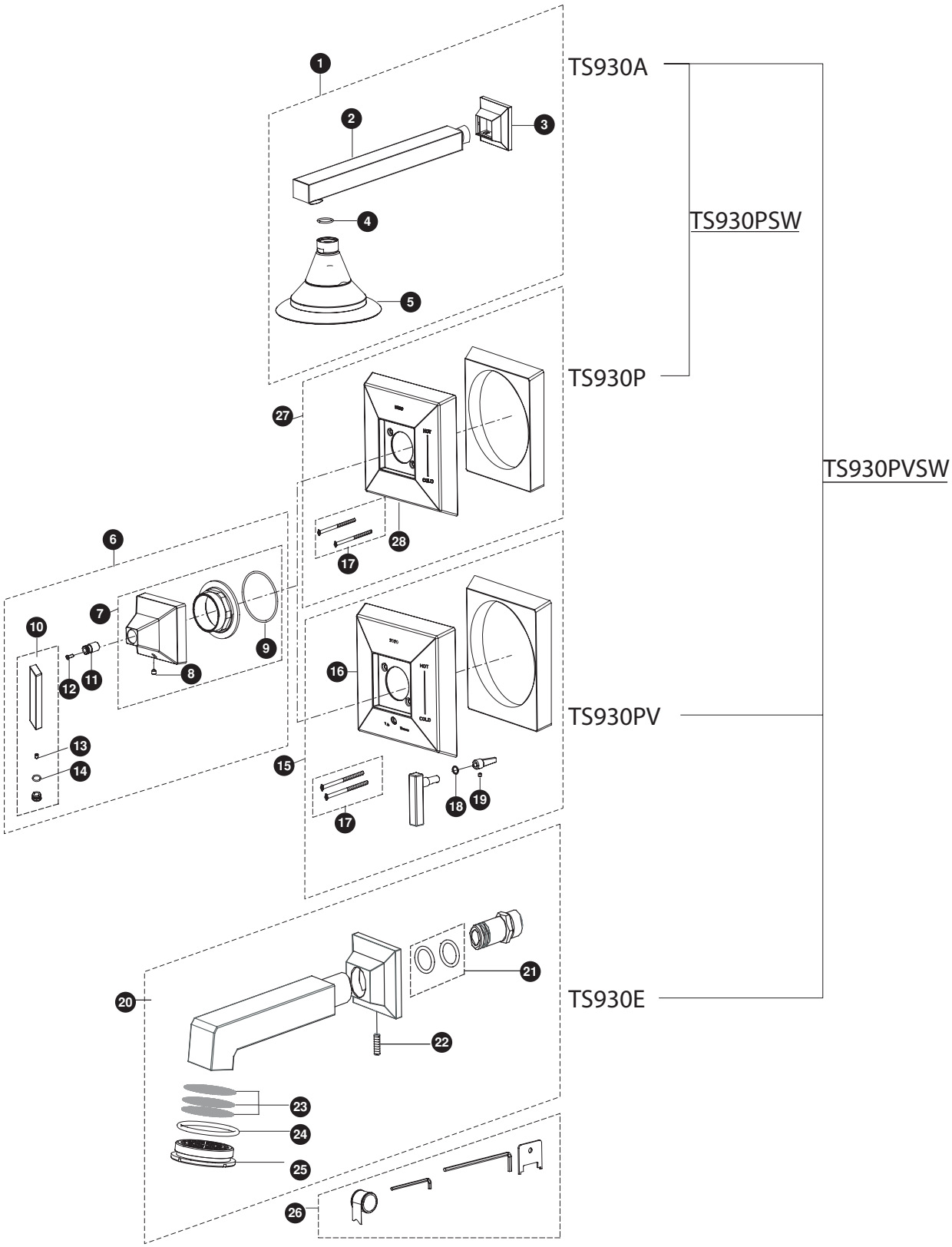


PIÈCES DE RECHANGE
LLOYD®

1	TS930A	*	POMME DE DOUCHE COMPLÉTE
2	1FU4148	*	BRAS DE DOUCHE
3	THU4291	*	RACCORD DÉCORATIF
4	9BU4028		JOINT TORIQUE
5	THU4290	*	POMME DE DOUCHE
6	THU4284	*	POIGNÉE DE DOUCHE
7	THU4288	*	GARNITURE
8	6BU4005		VIS DE BLOCAGE
9	9BU4023		JOINT TORIQUE
10	THU4286	*	HANDLE ASSEMBLY
11	1FU4146	*	ADAPTOR
12	6BU4026		VIS
13	6BU4028		VIS DE BLOCAGE
14	9BU4014		JOINT TORIQUE
15	1FU4143	*	PLAQUE DE RECOUVREMENT
16	1FU4145	*	PLAQUE COVERCLE
17	6BU4027		VIS
18	9AU4004		RONDELLE
19	6BU4005		VIS
20	TS930E	*	BEC COMPLET
21	9BU4024		JOINT TORIQUE
22	6BU4029		VIS
23	7EU4009		CRÉPINE
24	9BU4010		JOINT TORIQUE
25	THU4283		BRISE-JET AÉRATEUR
26	8HU4005		RACCORDS
27	1FU4142	*	PLAQUE DE RECOUVREMENT(POUR DOUCHE SEULEMENT)
28	1FU4144	*	PLAQUE COVERCLE (POUR DOUCHE SEULEMENT)

* PRIÈRE D`INDIQUER LE CODE DE FINITION LORS DE LA COMMANDE
** FOURNIES À TITRE DE RÉFÉRENCE SEULEMENT, ET NON COMME DES PIÈCES DÉTACHÉES DISPONIBLES

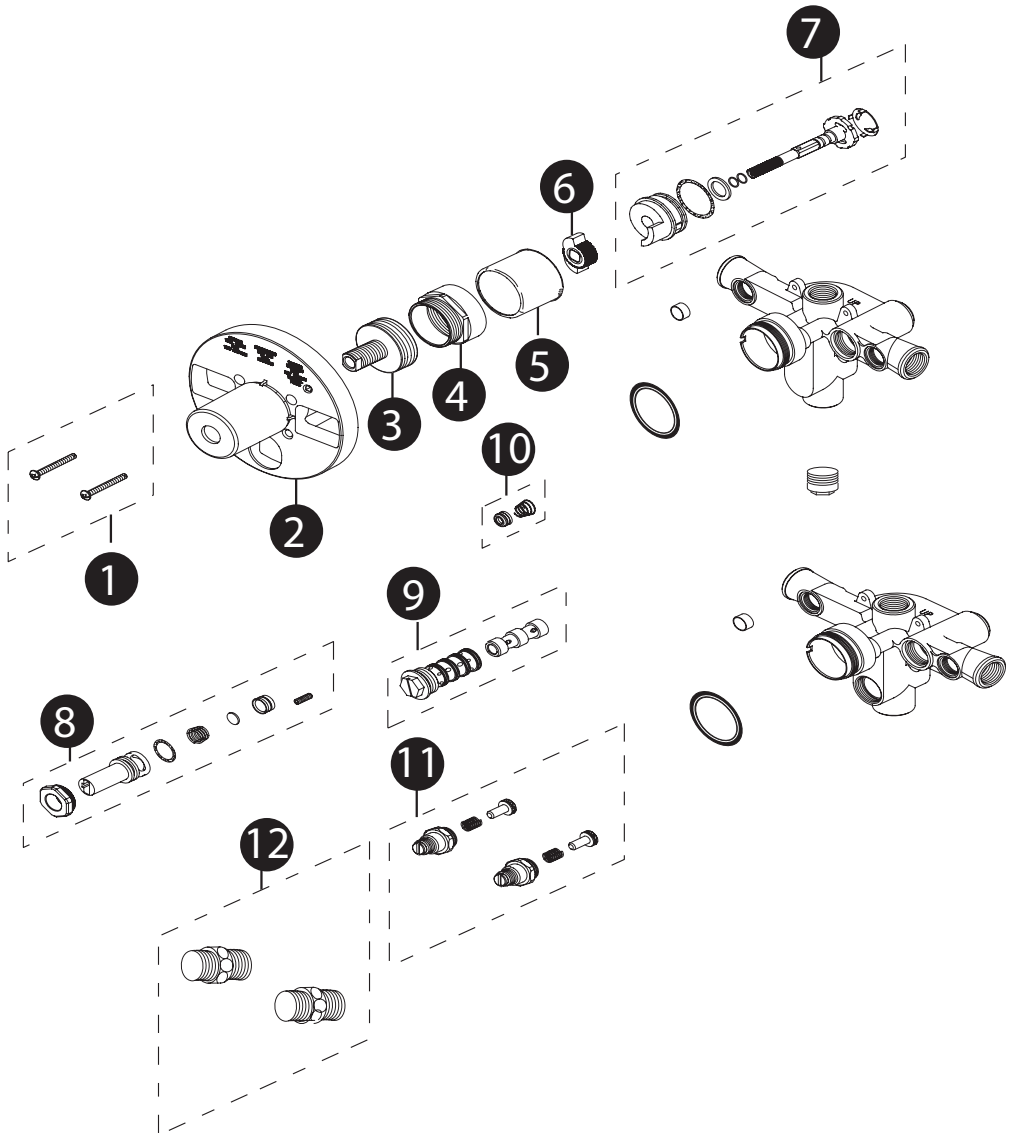
PIÈCES DE RECHANGE
LLOYD®



FRANÇAIS

PIÈCES DE RECHANGE
TSPTR/TSPVR

1	6BU4004		JEU DE VIS
2	9AU4002		PROTECTION EN PLASTIQUE
3	2BU4003		ÉCROU
4	6BU4010		CAPUCHON
5	3EU4025		MANCHON
6	THU4141		LIMITEUR DE TEMPÉRATURE
7	THU4127		CARTOUCHE
8	THU4131		INVERSEUR (TSPVR)
9	THU4126		TIROIR D'ÉQUILIBRAGE DE PRESSION
10	THU4129		SIÈGE ET RESSORT
11	THU4125		JEU DE BUTÉES
12	6BU4007		RACCORD (2X)



TOTO® U.S.A., INC. GARANTIE LIMITÉE À VIE

1. TOTO garantit ses robinets résidentiels et accessoires de bain (« Produit ») contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant l'utilisation normale, lorsqu`ils sont correctement installés et maintenus pendant la durée de vie du produit à partir de la date d`achat du produit. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D`ORIGINE de l`appareil et n`est pas transférable à un tiers, y compris mais pas limité à tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie n'est applicable qu'aux produits achetés et installés en Amérique du Nord, Centrale, et du Sud.
2. Les obligations de TOTO selon les termes de cette garantie sont limitées à la réparation, remplacement ou autre ajustement en conséquent, au choix de TOTO, des produits ou des pièces défectueuses en service normal, pourvu qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit d`effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie. TOTO n`est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l`appareil.
3. La garantie ne s`applique pas dans les cas suivants:
   a. Dommage ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage etc.
   b. Dommage ou perte causé par tout accident, utilisation non adaptée, abus, négligence ou mauvais traitement, nettoyage ou entretien de l`appareil, y compris l`utilisation d`agent abrasif ou l`utilisation d`autres produits de nettoyage de façon incompatible aux instructions de l`appareil.
   c. Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d`alimentation en eau.
   d. Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l`installation de l`appareil dans un environnement rude et/ou dangereux ou une mauvaise désinstallation, réparation ou modification de l`appareil.
   e. Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO, ou actes stipulés non supportables par le produit.
   f. Dommage ou perte résultant d`une usure normale et habituelle, telle que la diminution du lustre, grattage ou décoloration avec le temps, habitude de nettoyage, l`eau, ou des conditions atmosphériques.
4. Si le produit est utilisé dans un but commercial ou installé en dehors de L`Amérique du Nord, Centrale ou du Sud, TOTO garantit que le produit est exempt de tous défauts matériels et de fabrication pour une utilisation normale pendant une durée de an (1) à partir de la date d`installation du produit, en plus de respecter tous les autres termes sauf la durée de cette garantie.
5. CETTE GARANTIE DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE L'ACHETEUR AIT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT DUN ÉTAT A UN AUTRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.
6. Pour obtenir une réparation selon les termes de cette garantie, l'acheteur doit livrer le produit dans un centre de réparation de TOTO port payé avec preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou contacter un distributeur de TOTO ou un entrepreneur de réparation du produit ou écrire directement à TOTO U.S.A., INC., Southern Road, Morrow, Géorgie 30260, (888) 295-8134. Si, à cause de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de renvoyer le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit du défaut avec preuve d'achat (reçu de caisse original) constitue livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit à un centre de réparation.

CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUT AUTRE AJUSTEMENT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE CETTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR INITIAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE OU DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL NI DE LA MAIN-D'OEUVRE OU AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU LA MANIPULATION, OU LES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉ. CERTAINES PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA LONGUEUR D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET EXCLUSION NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

TOTO®

TOTO® U.S.A., Inc. 1155 Southern Road, Morrow, Georgia 30260
Tel: 888-295-8134 Fax: 800-699-4889
www.totousa.com

0GU4094
REV 01/09